

hebdo ÉCHO du SAINT-MAURICE

Cinquante-huitième année — Vol. 36

SHAWINIGAN — 5 SEPTEMBRE 1973

TIRAGE: 20,200

Très généreux soleils
soirées
exquises
pour



Les canotiers du St-Maurice prêts à prendre le départ de la troisième et dernière étape à Shawinigan lundi.



L'excellent flûtiste Robert LANGEVIN au concert du Parc St-Maurice, dimanche soir, tandis que son père Jacques dirige l'orchestre aux cent musiciens.

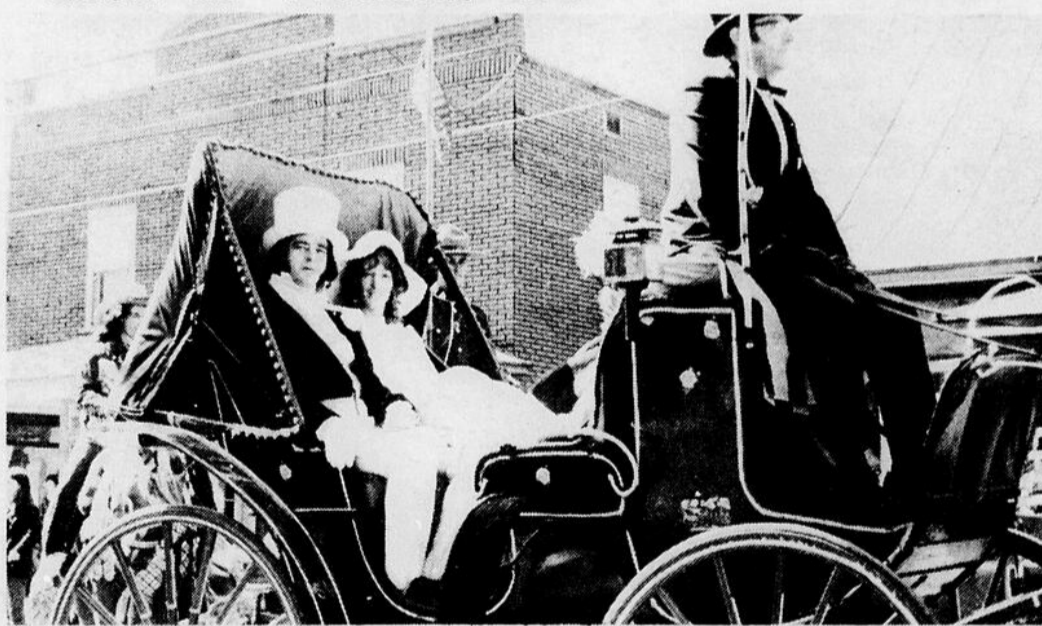


Dimanche après-midi une étonnante démonstration des bébés nageurs de l'AQUATEK à l'École de Natation André PERREAULT (deuxième sur la droite).

LA NEUVAINNE du Festival Western de St-Tite commence VENDREDI



Prêtes à vous accueillir ces neuf "FLAMMES"
autour du "Président 1972"



Les mariés du Festival 1972; vous verrez
ceux de 1973 samedi 8 septembre

40,000 personnes suivent les canotiers tout le long du Saint-Maurice

Commençant

Vendredi 14 Sept.

CARTIER - CAPITOL et PALACE
GRAND-MÈRE

BARBRA STREISAND
RYAN O'NEAL

**ON S'FAIT LA
VALISE DOCTEUR!**

NECROLOGE

A SHAWINIGAN dimanche 26 août, Mme Vve Arthur GELINAS, née Clara ST-PIERRE, de la rue des Hêtres. A l'âge de 75 ans. Obsèques à Ste-Croix mercredi 29.

A LA BAIE SHAWINIGAN, dimanche 26 août, Albert TREMBLAY, époux d'Irène CHAMPAGNE, du Boul. Pie XII. A l'âge de 43 ans. Obsèques jeudi 30.

A SHAWINIGAN, lundi 27 août, Henri LESIEUR, du Boul. St-Sacrement. A l'âge de 65 ans. Obsèques au Christ-Roi, jeudi 230.

A GRAND'MERE, mardi 28 août, Ivanhoe LORRAIN, époux de Blanche GAGNON de la 14ème rue. A l'âge de 80 ans. Obsèques à St-Tite, jeudi 30.

A GRAND'MERE, mardi 28 août, Mme Charles CARBONNEAU, née Aurore BELLERIVE, de l'Avenue CNR. A l'âge de 55 ans. Obsèques à St-Jean-Baptiste, vendredi 31.

A GRAND'MERE, mercredi 29 août Alfred SAMSON, époux de feu Ozilda DUFOUR, de la rue Principale, à Ste-Flore. A l'âge de 79ans. Obsèques à St-Marc de Shawinigan, vendredi 31.

A GRAND'MERE, mardi 28 août, Emile PAQUIN. A l'âge de 65 ans. Obsèques à St-Paul, samedi 1er septembre.

A SAINT-GERARD-des-Laurentides, mercredi 28 août, Sylvie GARCEAU, fille de Camille Garceau et Pauline HEROUX. A l'âge de 15 ans. Obsèques, samedi 1er septembre.

A GRAND'MERE, mercredi 29 août, Mme Honoré BOISVERT, née Georgine HAMELIN, de la 4ème Avenue. A l'âge de 84 ans. Obsèques à St-Paul, samedi 1er septembre.

A SHAWINIGAN, jeudi 30 août, Mme Emery LARUE, née Marie-Blanche BELLEMARE, de la rue de la Victoire. A l'âge de 62 ans. Obsèques à St-Marc, lundi 3 septembre.

A SAINT-BARNABE, vendredi 31 août, Mme Antonio LAFRANCE, née Exilla LAMY. A l'âge de 70 ans. Obsèques, lundi 3 septembre.

A GRAND'MERE, samedi 1er septembre, Mme Jean-Paul ARSENEAULT, née Louise FORTIN de la 4ème Avenue. A l'âge de 33 ans. Obsèques à St-Jean-Baptiste, mercredi 5.

A MONTREAL, samedi 1er septembre, Armand RICARD, époux de Rita BELAND. A l'âge de 79 ans. Obsèques à Saint-Boniface, mardi 4.

A SAINT-SEVERIN, samedi 1er septembre, Jean-Claude TRUDEL. A l'âge de 42 ans. Obsèques, mardi 4 septembre.

A SHAWINIGAN, dimanche 2 septembre, Mme Joseph GARCEAU, née Oléda GELINAS, de la rue de la Station. A l'âge de 93 ans. Obsèques à Saint-Boniface, mercredi 5.

A SHAWINIGAN, lundi 3 septembre, Mme Vve Charles DESY, née Rose-Anna PERRON, de la 2ème rue. A l'âge de 93 ans. Obsèques à St-Bernard, mercredi 5.

A SAINT-NARCISSE, lundi 3 septembre, Alice PRONOVOST, époux de Coronna VEILLETTE. A l'âge de 75 ans. Obsèques, jeudi 6.

A tous les parents des disparus, L'HEBDO DU ST-Maurice offre ses plus vives condoléances.

Le Programme des initiatives locales

Il y a toujours quelque chose à améliorer

Quel que soit l'endroit où vous vivez, il y a sûrement des choses à améliorer dans votre communauté. Si vous êtes sans travail, vous avez le temps de bien regarder autour de vous. Notez les services qui manquent à vos concitoyens. Trouvez le moyen original d'y remédier. Vous améliorerez votre propre situation par le fait même.

Le Programme des initiatives locales vise à créer de l'emploi tout en améliorant la vie au sein de votre communauté. Si vous avez une formule nouvelle capable de combler un besoin réel dans votre localité, nous pouvons vous aider à la réaliser en vous procurant les fonds nécessaires et en vous prodiguant les conseils appropriés. Ce programme s'adresse aussi aux organismes locaux et aux groupes de citoyens qui se forment expressément pour mener à bien un projet.

Tous les projets devront être soumis avant le 15 octobre 1973. Certains seront mis à exécution dès le 1er décembre 1973 et tous devront être complétés le 31 mai 1974. Préparez votre projet en détail. Assurez-vous qu'il répond aux exigences du Ministère de la Main-d'oeuvre. La priorité sera accordée aux projets les plus imaginatifs et pouvant le mieux créer des emplois tout en apportant des améliorations au niveau local ou régional.

Des formules d'inscription sont à votre disposition dans tous les Centres de Main-d'oeuvre du Canada. L'imagination, l'esprit de civisme et l'initiative sont les principaux facteurs pour l'acceptation d'un projet. Pensez-y sérieusement avant de présenter le vôtre. Rappelez-vous que le Programme des initiatives locales améliorera votre sort, celui de votre localité et celui du pays tout entier.



**Main-d'oeuvre
et Immigration**
Robert Andras, ministre

**Manpower
and Immigration**
Robert Andras, Minister

André PRONOVOST nouvel instructeur des Dynamos

par Jean-Marie Hammond

Shawinigan — Les Dynamos de Shawinigan se sont donné un nouvel instructeur en la personne d'André Pronovost, ancien joueur de hockey professionnel avec les Canadiens de Montréal, les Bruins de Boston, les Red Wings de Detroit. André Pronovost devrait être inactif pour les Dynamos; il aura à remplacer Claude Dolbec, qui animait depuis huit ans les Bruins de Shawinigan. Les Dynamos ont aussi mis la main sur un entraîneur d'expérience en la personne de Jos Bouliane, ancien entraîneur des Cataractes Sr, du Royal de Montréal et des Canadiens Juniors. Romain St-Cyr a été nommé publiciste, Michel Trudel chargé de la vente des billets de saison.

Bruno Beupré, golfeur bien connu, a joué une magnifique ronde brute de 73 pour remporter le troisième tournoi de golf des Dynamos de Shawinigan et le trophée Michel Brière. Chez les femmes, Monique Legris avec un 88, a remporté les honneurs. Pete Mahovich, des Canadiens de Montréal, rehaussait de sa présence ce tournoi de golf qui a été un succès avec une centaine de participants.

Une séance d'information termina ce tournoi de golf des Dynamos de Shawinigan. Voici le résumé des propos de M. Claude Trudel, président du Club de Hockey Shawinigan.

"A la fin de la dernière saison de hockey, la direction du club "LES DYNAMOS DE SHAWINIGAN" se posa la question de savoir s'il y avait possibilité de maintenir en vie le club de hockey à Shawinigan.

Immédiatement le bureau de direction fut tout d'abord réorganisé au complet: le voici!

Claude Trudel, avocat, Président; Marcel Gauthier, entrepreneur général, Vice-président; Roland Desaulniers, comptable agréé, secrétaire-trésorier; Yvon Lemire, entrepreneur général, Jean-Paul Paille,

marchand, Pierre Prud'homme, dentiste, André Arseneault, homme d'affaires, et Léo-Paul Jane¹¹², médecin, directeurs; Jacques Marcotte, homme d'affaires; gouverneur.

Le Club de Hockey Shawinigan Inc., sous le nom maintenant "Les Dynamos de Shawinigan", depuis le début de l'été, est une corporation sans but lucratif. Tous les membres du bureau de direction ne retirent aucun salaire ni aucun remboursement de quelque nature que ce soit, même pour leurs propres dépenses de directeurs.



Au Tournoi de Golf des "Dynamos"

Pour une corporation sans but lucratif le problème épineux est celui du financement.

Inutile probablement de rappeler à la population que les dernières saisons de hockey causèrent au Club de Hockey Shawinigan des déficits considérables. Aussi, le bureau de direction s'est tout d'abord tourné vers ses dirigeants municipaux.

Le Conseil Municipal nous a assuré de sa plus entière collaboration, et, après de multiples négociations, a bien voulu signer une entente qui favorise le Club de Hockey Shawinigan; probablement aucun autre club ne peut jouir d'une entente aussi avantageuse que la nôtre.

Pour régler ses problèmes financiers, Le Club s'est porté acquéreur des restaurants à l'arena; leurs profits serviront à tenter d'équilibrer notre budget.

Des démarches ont aussi été entreprises pour obtenir un permis de servir des boissons à l'amphithéâtre de l'arena; une réponse incessante est attendue de la Commission de Contrôle des Permis d'Alcool du Québec.

Romain St-CYR est nommé publiciste pour la prochaine saison de hockey; la vente des billets de saison a été confiée à Michel TRUDEL. Toute personne désireuse de réserver des billets de saison pourra communiquer avec Michel TRUDEL au numéro de téléphone: 536-2188. Une entente est maintenant intervenue de façon définitive avec le club ferme de GRAND'MERE.

Le camp d'entraînement commencera le 3 septembre.

Cette année, la direction a pu négocier six joutes d'exhibition, deux joutes contre Trois-Rivières; deux autres contre Drummondville; et deux dernières contre Sorel.

L'entraîneur sera Jos Bouliane, qui pendant de nombreuses années fut l'entraîneur de l'ancien club des Cataractes de Shawinigan.

Le poste de gérant général a été confié, cette année encore à Jean-Marie Hammond qui abat une besogne incalculable.

La Compagnie PUBLI-HEBDOS était copieusement représentée au tournoi de golf des nouveaux "DYNAMOS" de Shawinigan, mercredi 29 août, où nos bons amis se sont amusés follement sur les verts et au club même de Shawinigan-Sud.

Sur cette photo, assis, de gauche à droite, entourant Peter MAHOVLICH du Canadien, qui joua 85, Gilles GIGNAC, directeur des ventes à la C.I.L. de Montréal; Lucien GUERTIN, un des cinq directeurs de Publi-Hebdos; M. Claude TRUDEL, président des Bruins, oh! pardon, des Dynamos; Romain ST-CYR, publiciste des Dynamos. Debout, le nouvel instructeur André PRONOVOST, Jean-Marie HAMMOND, de l'Hebdo du St-Maurice, gérant des Dynamos; Claude LORANGER, de l'Hebdo du Cap; Jacques MARCOTTE, gouverneur du circuit Jr Majeur de Hockey... Bruno Beupré gagna le tournoi avec une carte de 71; félicitations!... Un succès fou!

Permis de Banquet

1) Toute demande de permis devra parvenir à la Commission de Contrôle des Permis d'Alcool du Québec au moins trois (3) semaines avant la date de l'événement pour lequel on veut un permis.

2) Les requérants devront fournir tous les renseignements demandés à la formule émanant de la Commission.

3) Les requérants devront fournir tous les documents nécessaires pour lequel on veut un permis.



COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS

LES PERSONNES CI-APRÈS MENTIONNÉES ONT DEMANDÉ LES PERMIS SUIVANTS:

COMTE ST-MAURICE

Québec, le 24 août 1973.

| Nom | Adresse | Catégorie |
|------------------|--------------------------------------|-----------|
| RICARD, Léo-Paul | 702, rue Viger, Shawinigan [cité] | Epicerie |

AFIN D'ÊTRE VALIDE, TOUTE OBJECTION À CES DEMANDES DOIT ÊTRE FAITE PAR ÉCRIT, DUMENT MOTIVÉE ET ASSERMENTÉE DANS LES 15 JOURS DU PRÉSENT AVIS AU:

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Case postale 190,

Station B, Québec 2, Qué

Antoine Lafrenière

3023 rue De La Montagne Shawinigan-Nord

un simple coup de Tél.: 539-3835

Si vous cherchez un Tapis

nous en avons un,
pour vous !....

Antoine Lafrenière

TAPIS DE TOUS GENRES
TUILES CERAMIQUES ET IMPORTATION

éditorial

par José CADEN

Evident regain de jeunesse à Shawinigan

La jeunesse: c'est d'abord un âge évidemment et un nombre assez maigre d'années de 365 jours; mais c'est sûrement plus encore, une force d'élan, une capacité de sauter à plusieurs reprises sans trop d'essoufflement; c'est aussi un refus du démodé, une certaine résistance aux méthodes pratiquées passivement par tout le monde, un audacieux appétit d'essayer du neuf et de foncer vers un risque suffisamment calculé.

Voilà peut-être un détour un peu solennel pour aborder mon propos d'aujourd'hui et affirmer que je découvre de plus en plus de jeunesse à l'oeuvre à Shawinigan.

Pas simplement des hommes jeunes et de jeunes individus, mais de jeunes organismes ou mécanismes, même d'anciennes institutions qui se rajeunissent en vérité en se mêlant davantage à la pâte active de nos affaires locales (industrie, commerce, cultures du corps et de l'esprit).

Tout cela presque au complet et, pour ainsi dire, dans une conjugaison de diverses forces ensemble, nous avons pu le constater, lundi 27 août, au salon du maire de Shawinigan, lors de l'annonce officielle des 250 logements d'HABITAS de la MAURICIE: un investissement de TROIS MILLIONS en trois ans dans la construction résidentielle.

Deux jeunes Shawiniganais comme entrepreneurs et bâtisseurs, oui; mais une paire de jeunes, étayée par un jeune directeur régional de la Société centrale d'Hypothèques et de Logements qui avait mûrement étudié toutes les implications du projet avant d'obtenir la garantie du Gouvernement; par le jeune directeur de la Caisse d'entraide Economique de Shawinigan qui n'hésitait plus à investir là une part de nos épargnes; par notre jeune Commissaire industriel, qui avait pu, chiffres en mains, préalablement démontrer les lacunes et les exigences du logement en notre Ville; par les jeunes délégués de nos Caisses Populaires qui s'attellent de plus en plus à tout ce qui montre de la vitalité de progrès sur tous les plans dans notre milieu; par un Conseil de Ville juvénilement avide, lui aussi, d'épauler sans restriction une autre tranche de croissance urbaine.

Pour en rester à cet ensemble de constructions d'HABITAS, il me faudrait citer encore ce qui nous fut révélé à la presse en conversation privée: un Centre d'habitations qui se suffira presque à lui-même en offrant à tous ses résidents le maximum de services en recourant le moins possible à ceux de la municipalité; une nouvelle conception de logis modernes qui se préoccupent d'établir une certaine distinction ou isolement entre l'âge des enfants et celui des adultes, entre les heures de jour ou de veille et les heures de

nuît ou de repos, etc... Tout cela faisant partie de la "jeunesse" et de la faculté d'inventer du neuf et du scientifiquement plus confortable que j'essayai de décrire plus haut.

Pour prouver cet air et souffle de jeunesse qui se renforcent à Shawinigan, il me faudrait énumérer maintenant plusieurs réalisations ou projets en cours, sans trop me soucier de ce qui les différencie, mais qui aboutit, au bout du compte, à un même total de tangibles et jeunes "nouveau-tés".

1) Ce Carrefour des Arts, qui a été une étonnante réussite à son premier essai; ne calculez pas et ne considérez surtout pas l'âge et les âges de plusieurs de ses animateurs; leurs ambitions de planter à Shawinigan un deuxième Stratford canadien-français et québécois, si elle se traduisaient par des tensions artérielles, feraient péter des coeurs et des poitrines de vingt ans!

2) Ce plan de rénovation radicale et presque révolutionnaire du Centre-Ville de Shawinigan, qu'on présentera à tous les habitants et commerçants de l'endroit quand tous ses aspects auront été techniquement analysés par des experts.

3) Pour n'en mentionner qu'une, mais combien significative, cette manufacture shawiniganaise des Piscines Aztèques du Québec, détentrice pour le Canada d'une "grande maison" américaine, possédant elle-même déjà ses propres brevets complémentaires

Arrêt obligatoire quand un autobus d'écoliers est immobilisé

Les conducteurs de véhicules automobiles ont l'obligation de s'arrêter lorsqu'ils rejoignent un autobus d'écoliers immobilisé pour laisser monter ou descendre des écoliers et dont les signaux lumineux clignotants fonctionnent; il est interdit de dépasser ou de croiser l'autobus d'écoliers tant que celui-ci ne s'est pas remis en marche et tant que les signaux lumineux clignotants n'ont pas été éteints.

Le ministre québécois des Transports, M. Bernard Pinard, rappelle, en effet, à tous les conducteurs de véhicules automobiles que l'omission de se conformer à cette prescription de l'article 44 du Code de la route constitue une infraction et les rend passibles d'une amende. De plus, cette infraction peut valoir aux conducteurs concernés quatre (4) points de démérite.

Soulignant que la sécurité des enfants sur les routes requiert la collaboration à la fois des chauffeurs d'autobus et des automobilistes, Monsieur Pinard exhorte ces derniers à faire un effort spécial pour diminuer le nombre d'accidents impliquant des enfants. "Ceux-ci, de dire le ministre, n'ont pas comme les adultes la notion du danger et il est important de les protéger surtout lorsqu'ils montent dans l'autobus ou en descendent".



ST-PIERRE
OUELLET
MICHAUD
ROY & MORIN
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

NOUVEAU BUREAU
à
SHAWINIGAN

Associé résident:

PAUL MICHAUD, a.g.

556, 4^e RUE

Tél.: 536-5627

et fondant des "comptoirs" dans l'Ontario et dans l'Ouest après deux ans d'existence; et, ne l'oublions pas, financée en très grosse partie par du capital Shawiniganais!

4) De la vraie et authentique jeunesse d'âge maintenant: tout ce qui s'éveille de créativité dans l'esprit de nos milliers d'adolescents et adolescentes grâce à nos Polyvalentes, à notre Cegep, et même à l'UQTR à portée de nous désormais...

Enfin quoi! Est-ce que j'exagère ou me fais illusion en affirmant que Shawinigan se rajeunit palpablement?

Laissez-la cette jeunesse, celle des choses, celle des êtres de chair et d'os, déteindre sur nous!

Surtout les jours ou les heures, où trop de catastrophes réelles qui assombrissent le monde et et notre proche entourage parfois, où trop de prophètes de malheur et de pisse-vinaigre auraient tendance à épaissir la bile de notre foie... de notre fragile foi face aux incertitudes de l'avenir.

Écoutez plutôt ces deux romanciers: l'allemand Franz Kafka: "Tout sied à la jeunesse, elle noie le vilain détail dans le flot de ses forces vives..."; l'américain Thomas Wolfe: "Quelle est admirable la jeunesse de l'homme! Elle est toute d'angoisses et de féeries et il n'arrive jamais à la connaître sous son vrai jour que lorsqu'elle l'a quitté pour toujours!..."

Surveillez très bientôt
L'OUVERTURE d'un
NOUVEAU MAGASIN
à Grand'Mère
**MANUFACTURE
FARBSTEIN**
Hommes et Dames
288, 6e Avenue Grand'Mère
(face à l'Hotel de Lasalle)
Prix défiant toute compétition

SONY

Les conducteurs de véhicules automobiles ont l'obligation de s'arrêter lorsqu'ils rejoignent un autobus d'écoliers immobilisé pour laisser monter ou descendre des écoliers et dont les signaux lumineux clignotants fonctionnent; il est interdit de dépasser ou de croiser l'autobus d'écoliers tant que celui-ci ne s'est pas remis en marche et tant que les signaux lumineux clignotants n'ont pas été éteints.

Le ministre québécois des Transports, M. Bernard Pinard, rappelle, en effet, à tous les conducteurs de véhicules automobiles que l'omission de se conformer à cette prescription de l'article 44 du Code de la route constitue une infraction et les rend passibles d'une amende. De plus, cette infraction peut valoir aux conducteurs concernés quatre (4) points de démérite.

Soulignant que la sécurité des enfants sur les routes requiert la collaboration à la fois des chauffeurs d'autobus et des automobilistes, Monsieur Pinard exhorte ces derniers à faire un effort spécial pour diminuer le nombre d'accidents impliquant des enfants. "Ceux-ci, de dire le ministre, n'ont pas comme les adultes la notion du danger et il est important de les protéger surtout lorsqu'ils montent dans l'autobus ou en descendent".

Jacques BERNARD
Dépt. appareils électroniques

Venez vous
renseigner
sur le
système
"TRINITRON"

cm
COMPTOIR MUSICAL FILION LTEE
SHAWINIGAN P. Q.

479, 5ème RUE 536-2575

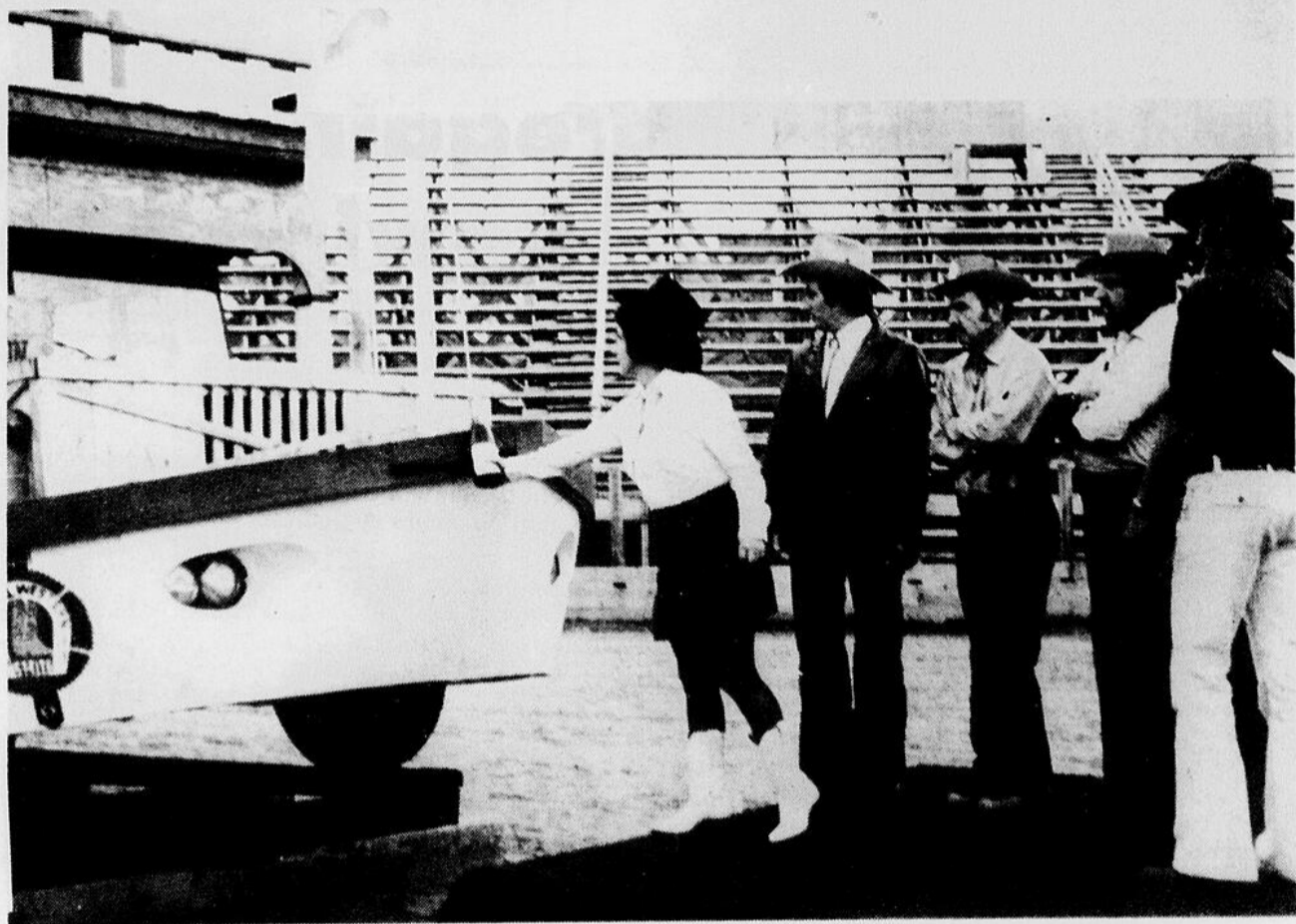
40,000 personnes sur les berges du St-Maurice pour encourager les canotiers

Par Claude LORANGER

"Ce fut la plus belle classique de loin. Les gars, malgré la chaleur torride, ont donné une compétition forte. L'étape La Tuque - St-Roch de Mékinac a été la meilleure. Les avironneurs ont battu le record de cette étape par 18 minutes. Plus de 40,000 personnes ont suivi la course dans les trois étapes. On est très satisfait. La belle température nous a aidés beaucoup. La classique a toujours été identifiée à la fête du travail depuis 40 ans. Et, malgré le Grand Prix de Trois-Rivières, il n'est pas question du tout de changer les dates de notre course. C'est dommage que le Grand Prix tombe durant notre fin de semaine", disait le Maire Lafontaine de Grand' Mère actif président de la classique depuis deux ans. Voilà le sauveur de la classique internationale. Il y croit mordicus.

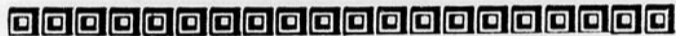
Sur les bords du St-Maurice ...

Il y avait un monde "fou" au club Canipco pour accueillir les valeureux pagayeurs. La foule a été estimée à 10,000 personnes. Claude Corbin et son frère Serge, qui ont dominé les deux premières étapes ont "échoué" dans la course finale. Claude Corbin commentait en ces termes à l'issue: "J'ai eu une forte indigestion la nuit, veille de la troisième étape. Je n'ai pu me relever de cette faiblesse. Je m'en suis ressenti dans la dernière étape qui est la mienne. Le jeune (Serge) a été merveilleux dans sa première randonnée. Je suis fier de lui" ... Pour sa part, Serge, peu bavard, disait: "Je viens de vivre toute une expérience" ... Le vétéran Jean-Guy Beaumier arborait un sourire de satisfaction. Lui et son comparse Kellogg ont bien figuré ... 31 équipes avaient pris le départ à La Tuque. Seulement 19 duos ont fini la dure épreuve ... Le vrai vétéran Irwin Peterson est véritablement une figure familière de la classique. Il a fait fureur avec son compagnon Luc Robillard. ... Les gagnants Dan Hassell et Eugene Jensen ont répété l'exploit de 1971. Ils ont été décorés du "maillot vert" des champions par les hôtes "Export "A", Marjolaine Ouellet et Carole Lawrence. Incidemment, les nouveaux commanditaires de la classique, la compagnie de tabac EXPORT "A" ont bien aimé cette expérience de la classique. "Certainement. On reviendra plus fort l'an prochain" disait la directrice de la publicité de cette Compagnie, Marjolaine Ouellette, après l'épreuve. Les autres représentants de cette compagnie étaient Jeannot (Cap) Rochefort, Bert Bigonese, Claude Massé, et les autres ... Fernand Veilleux: un as de la classique comme annonceur officiel ... Jacques Dupont n'a demandé de louer le travail de l'équipe de Paul Girard des relations extérieures de la Sûreté du Québec. C'est fait ... Citons le magnifique travail des chronomètres: André Dugré, Rémi Guay, Martial Blais, Jean Foucault, Marcel Lajoie, Rodolphe Duchesne, sans oublier la secrétaire Louise Gosselin ... Des canots "Cadorette": Eddie Tardif n'a jamais manqué de se dévouer pour tout l'monde ... Le nouveau québécois Lucien Brascoup a été une belle figure de la classique ... Les gagnants ont battu les Corbin par la marge de 1,03 ... Les ex-canotiers Rosaire Dallaire et Robbie Burns ont encouragé les canotiers tout au long de la classique ... Comme dirait le président de la classique: "SALUT MAURICIE!!! et à l'an prochain."



Lors de la conférence de presse du mardi 28 août, on assista au lancement du bateau Le BOUCANIER. Accommodation Molson qui servira à balader les visiteurs du Festival Western de St-Tite, en plus de la "Locomotive BOB" de l'an dernier et des chariots. Sur cette photo. Mme Gaétan JACOB brise la bouteille de

champagne qui fit reculer le bateau dans les estrades; de gauche à droite, MM. Gaétan JACOB, président du Western 73, le maire Ernest GOULET, le député fédéral de Champlain René Matte, et les deux constructeurs du "navire" Robert LANDRY et Marcel DIONNE.



Régionale de la Mauricie

La Commission Municipale de Québec approuve le renouvellement d'un emprunt temporaire de \$2 millions pour le financement de la construction des polyvalentes et l'achat d'immobilisation.

— On redemandera à la Ville de Shawinigan d'asphalter, avant l'hiver 73, le Boul. Aldred à partir de la 49ème rue jusqu'à l'extrémité de l'entrée des autobus scolaires.

— Pour un prolongement d'un an (1er décembre 73 au 30 novembre 74), on renouvellera le bail signé le 22 novembre 1967 entre la Régionale et Mme Estelle Rivard pour une propriété vendue par elle à M. Roger Berthiaume, au prix de \$1,920 par versement mensuel de \$160.

— Pour les années 73 à 76, les contrats de déneigement et d'entretien d'hiver des terrains sont accordés, vu leurs offres les plus basses, à Gilles Désaulniers de Shawinigan pour quatre immeubles, Martel Transport Equipement de Shawinigan pour six immeubles, à Albert Buisson de Shawinigan-Sud pour la Polyvalente Val-Mauricie, à Antonin Lahaie de St-Tite pour la Polyvalente Paul Le Jeune.

— Sont prolongés pour 73-74 les contrats suivants pour les concessionnaires des cafétérias à Léo Asselin pour la Polyvalente Paul Le Jeune, à Versa Foods Ltée pour les Polyvalentes Val-auricie et des Chutes. (Repas complet à .80) (Plat principal à la carte à .55 et .50 respectivement.)

— Le président du Comité des Parents de la régionale, l'avocat Raymond Boulet, présente son rapport des activités pour 72-73; suit une discussion "très intéressante et harmonieuse" entre commissaires et le dit comité, que le Président Bruno Sigmen souhaite voir réélu pour poursuivre un travail si bien amorcé.

— Est accepté le sigle de couleur verte préparé pour la Régionale.

— Se partageront le service de la Pastorale: l'abbé André Jacob et Soeur Jacqueline Gagnon; les animateurs de la pastorale seront Jacques Boucher à plein temps, Père Raymond Lortie trois jours par semaine.

— Est lue une lettre du Ministère informant qu'il faudrait abandonner le projet d'agrandissement de l'Ecole Lionel Groulx à Grand'Mère et utiliser telles quelles les écoles disponibles, vu que le groupe des 2 à 6 ans ne représente que 1,306 enfants.

— Est autorisée la signature de la convention collective pour le personnel professionnel non-enseignant.

— François Harvey est nommé responsable de l'Ecole Villa de la Jeunesse à St-Elie pour 73-74

— Sont engagés comme adjoints administratifs: Léo Ferron à la Polyvalente des Chutes, Gilles Cossette la Polyvalente à Paul Le Jeune, Jean-Guy Buist à la Polyvalente Val-Mauricie.

Haut les jambes!

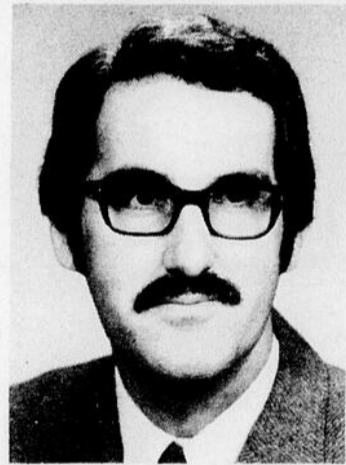
Deux culs-de-jatte colombiens croyaient avoir trouvé mieux pour vivre que leurs pensions d'invalidité. Ils introduisaient de la cocaïne en Amérique du Nord... dans leurs jambes de plastique. Creuses, les jambes contenaient 1 kilo de cocaïne chacune. Seulement elles étaient mal équilibrées: 1 kilo dans la jambe droite de William, 1 kilo dans la jambe gauche de Jaime, ou vice versa. Ils boîtaient bas chacun de leur



côté, ce qui intriguait fort les douaniers à l'aéroport de New-York. D'autant plus qu'ils voyageaient en compagnie d'une dame aux hanches avantageuses et à la démarche hésitante. Et pour cause. Elle avait enfilé trois porte-jarretelles spéciaux bourrés de came.

Le trio songe à se reconverter: quand ils auront purgé leurs quelques années de prison, ils véhiculeront des dollars; c'est plus léger surtout s'ils flottent encore!

Une bonne banque, c'est d'abord des bons gars.



Connaissez-vous Marcel Guay?

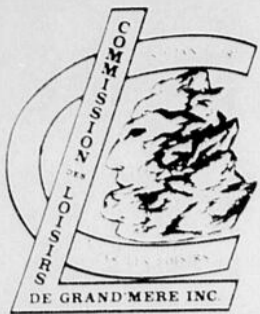
Il est le directeur de votre succursale de la Banque Royale. Vous pouvez vous fier à lui, c'est un ami. Qu'il s'agisse d'un compte boni d'épargne, d'un compte de chèques, d'un prêt plan-à-terme ou d'un simple conseil, il peut vous aider. Par son intermédiaire vous bénéficiez de 36 services bancaires et de plus de 100 années d'expérience.

Venez donc le rencontrer, parler de vos besoins, discuter de vos projets. Vous verrez, entre bons gars, c'est facile de s'entendre.

Marcel Guay vous attend à votre succursale de la Banque Royale: 777-5e rue, Shawinigan.

BANQUE ROYALE





Commission des Loisirs de Grand'Mère

Baseball mineur:

Les activités sont maintenant terminées. Dans la Ligue Pee-Wee, les Carnavals de Jean-Claude Lafond ont remporté le titre de séries éliminatoires n'ayant subi aucune défaite. Félicitations aux Carnavals.

Hockey mineur

Ceux qui ne sont pas encore inscrits au hockey et qui ont l'intention de le faire sont priés de se présenter du lundi au vendredi de 9 à 17 heures au Centre Administratif de la C.L.G.M. Pour informations, 538-3308; demandez Normand Massicotte.

Ligue de baseball mosquito

Mme Pierrette Rivard, Présidente de la Ligue Mosquito, est très heureuse des succès remportés par sa Ligue au cours de l'été. Les GIANTS de Danielle Rivard et Alain Lamarre ont connu une saison formidable. Tout récemment, ils étaient les finalistes de la Classe A du Tournoi Mosquito de Shawinigan.

Patinage artistique

Les inscriptions au Club de Patinage artistique de Grand'Mère se prendront samedi 8 septembre de 9 heures à midi et de 13h30 à 16 heures. Le président du Club de Patinage artistique de Grand'Mère, M. Peter Leach, compte obtenir une excellente saison.

Balle Molle Féminine

Le tournoi de balle molle féminine de Ste-Flore a remporté un énorme succès. Voici le classement final: Hôtel St-Maurice, Ste-Flore, Hôtel La Salle, Ambassadrice de St-Georges, St-Jean-des-Piles, Action Grand'Mère;

Merci aux bienfaiteurs du tournoi et à tous ceux qui ont encouragé les équipes.

Remise des trophées

M. René Dorais, secrétaire du Baseball Mineur, nous informait que tout est au point pour la remise annuelle des trophées du Baseball Mineur. Cette soirée aura lieu le samedi 15 septembre à l'École Lionel-Groulx. Plus de 85 souvenirs (trophées, plaquettes et médailles) seront remis à cette occasion.



au programme et M. Réjean BORDE LEAU directeur aux relations extérieures. N'apparaissent pas sur cette photo: M. Claude Fortier, ex-président; M. Clovis Héneault, directeur à l'éducation; M. Jean-Guy Fricks, directeur au programme; M. Claude Cardinal, directeur au programme; M. Jean-Luc Houde, directeur au recrutement.

Voici le bureau de direction du Club d'Administration, chapitre de la Mauricie: de gauche à droite, M. Roger St-Onge, vice-président à l'éducation; Mlle Mariette PERRON, secrétaire; M. Roland BARIBEAU, vice-président aux relations extérieures; M. Jules HEBERT, président; M. André THIFFAULT, vice-président au recrutement; M. Jacques JOINVILLE, trésorier; M. Marcel Emond, vice-président

Secteur Ste-Flore

Le Comité de Secteur Ste-Flore est en voie d'organiser une journée sportive et une veillée pour les moins de 14 ans, le 23 septembre. Mlles "Dédée" Matteau et Hélène Dupont en auraient la charge.

National Junior (Baseball)

Le National Junior de Grand'Mère du Président Denis Sanschagrin aura sa soirée de clôture des activités samedi 8 septembre à l'Auberge Grand'Mère, où les joueurs et leurs amis

côtoieront les membres de la direction.

Club Aquatique

Vendredi 31 août le Club Aquatique tenait sa soirée émérite pour les participants du dernier Nagethon et du gala aquatique. On remit un

cheque de \$25. à Yvon Demers pour avoir été choisi le bénéficiaire de l'été dans les piscines. M. Jean Désaulniers, Président du Club aquatique de Grand'Mère, s'est dit très satisfait du succès de cette soirée.

Normand Massicotte
Régisseur



Studio Artistique

3885, 5e Avenue

537-6465

Shawinigan-Sud

COURS POUR TOUS

BALLET - JAZZ RECONDITIONNEMENT

PHYSIQUE
pour Dames

2 Ecoles: Shawinigan - Grand'Mère

INSCRIPTION

N.B. Toutes les inscriptions se prendront au STUDIO ARTISTIQUE que ce soit pour Shawinigan ou Grand'Mère

JOUR: Le jeudi 6 septembre
HEURE: de 19 heures à 22 heures
ENDROIT: Studio Artistique, 3885 5e Ave,
Shawinigan-Sud 537-6465

DIRECTION
Lyse Desmarais



shawiniganités

par Arthur McNicoll

PHARMACIE — Dimanche prochain 9 septembre le service sera assuré de midi à dix-huit heures par la pharmacie Marier 537-1869.

EMBELLISSEMENT — Les juges du concours de gazon, parterre et beauté générale, ont passé par la ville jeudi 23 août. Le nom des champions, de ceux qui ont obtenu des mentions honorables seront proclamés à la séance publique du Conseil, de lundi 17 septembre.

Entre temps, les lauréats auront été avisés; j'aime à croire qu'ils seront tous au rendez-vous à l'Hôtel des Ville lundi le 17 septembre.

ICI ET LA — J'ai trouvé une paire de lunettes en

corne, noires, sur la sixième rue, il y a une quinzaine. Je l'ai remise à Optique Shawinigan, rue de la Station ... Longue Vie à Madame O. Douville, qui aura 75 ans dimanche 9 septembre ... A surveiller: l'annonce d'un autre Centre d'Achats ... Notre ancienne concitoyenne Carole Laure (Champagne) continue de faire les manchettes internationales et elle sera la vedette, avant longtemps, d'un long métrage réalisé en Europe. Bravo ... Si vous voulez offrir quelque chose de différent à votre famille, la randonnée sur le magnifique bateau J.M.S. Jacques Cartier à Trois-Rivières, est l'idéal. C'est plaisant, instructif et vous apprécierez, sans aucun doute, le service du Capitaine Harvey et de ses subalternes. On peut même y luncher et boire à bord. C'est unique ...

SOUVENIRS — Il y a 45 ans, Shawinigan connaissait un essor exceptionnel qui a été assombri par un méchant feu sur la rue Tamarac. C'est ainsi que le plus ancien commerce de Shawinigan, la bijouterie Lafrenière dut s'installer 66 tamarac (Huses Rest.) puis sur la 5ème rue, voisin de J.V. Dufresne. C'est surtout dans le domaine de l'épicerie qu'il se fit du progrès. On y vit naître et progresser les Epiciers Unis, dont le siège social était situé 84 4ème rue. Il y avait parmi le groupe Bilodeau et Girard, 84, 4ème rue; Donat Courteau, 10, 1ère rue; Rosaire Laliberté, 61, 2ème rue, A. Boisvert 45 Lévis; Vincent et Frère 63 Champlain; J.H. Boisvert, 44, 3ème rue; P. Plante, rue Lambert, Alph Bourassa, 77, 3ème rue; E. Marchand et Jos. Deshaies, Alville comté de Champlain; J.E. Boisvert, 419 St-Marc; Alcide Bour-nival, 45 Tamarac; A. Naud, 107, 1ère rue; Laliberté et Frère, 55 Champlain; J.A. Mailloux, 68 4ème rue; Albert Pellerin, 38, 3ème rue; J.H. Clermont (le doyen) 122, 5ème rue, Gauthier et Frère, Almaville; T. Carignan, Almaville, J.A. Lessard, J.A.O. Julien.

Puis en même temps, J.A. Foucher dirigeait ses épiceries Red Star avec des spéciaux à 63 Champlain, 347 St-Marc, 53A Tamarac, 183, Ste-Catherine Grand'Mère. D'aucuns prétendent que, si la crise économique n'était pas venue arrêter leur élan, ces chaînes grouperaient aujourd'hui des centaines de succursales. Oui, on pouvait voir dans ces mouvements l'initiative intelligente de M. J.A. Bilodeau et Foucher ... qui devaient un jour aboutir à la Mairie.

ANNIVERSAIRES — Robert Lemay et Germaine Gauthier ont complété 46 ans de mariage le 22 août; M. et Mme Arthur Marchand, 39 ans le 24 août; M et Mme Eugène Dumas, 46 ans de mariage le 12 septembre; 45 ans de mariage le 1er octobre pour M et Mme Georges Thériault. Longue vie.

ATTRACTION — Des milliers et des milliers de personnes ont admiré le beau travail de nos artistes en herbe, en bordure, de la clôture de l'école St-Maurice. C'était PORTAGES à cent pour cent.

Les émules de Picasso ont tout de même été ennuyés par le bruit des klaxons, chaque samedi, jour prédestiné pour les mariages. Que dire des motards qui se faisaient valoir avec leur vitesse et leur tapage habituels. Dieu merci, l'hiver s'en vient et on va pouvoir dormir en paix, j'espère.

EN VEDETTE — L'équipe d'Yvon Lemire Inc. a volé la vedette à l'Expo de Québec. En effet, les gens de la Veille Capitale ont été émerveillés par la rapidité avec laquelle on a monté une

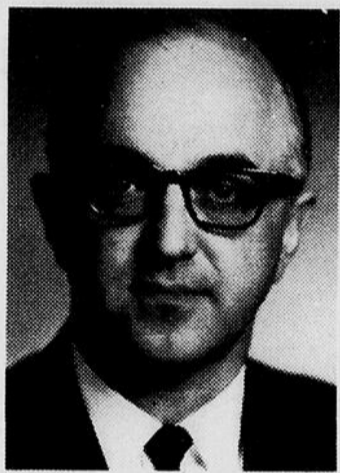


Deux "vétérans" des Fanfares du Québec: Maurice COUTU et Zotique LESPERANCE, vice-président de Molson, qui exprima sa joie de recevoir à Shawinigan le chaleureux hommage qui lui fut rendu au cours du brillant concert du Parc St-Maurice, dimanche soir, devant une foule qui ne ménagea pas ses applaudissements.

maison modèle de 18 x 24 en moins de trois jours, et avec quelle précision! Le contre-maitre, Germain Martel, un spécialiste comme pas un, dirigeait les travaux et il a reçu des félicitations de la part des connaisseurs.

C'est cette même équipe qui se met à l'oeuvre pour enrichir Shawinigan d'un Centre domiciliaire moderne, offrant toutes les commodités de 1974. Avec les activités en vue dans les quartiers nos 4 et 5, l'on peut dire que MM Yvon Lemire et Jacques Hébert visent juste, car le printemps 1974 verra Shawinigan jouir d'une transformation intéressante au grand plaisir de nos édiles; ces messieurs y auront fait leur part... et leurs réalisations ne s'arrêtent pas tout de suite.

NOMINATION SIDBEC-FERUNI



M. J. Edmond Pontbriand

Le président directeur général de Sidbec, monsieur Jean-Paul Gignac, est heureux de faire part de la nomination de M. J. Edmond Pontbriand, au poste de président de la nouvelle société Sidbec-Feruni Inc., filiale de Sidbec.

Diplômé de l'Ecole Polytechnique de Montréal, monsieur Pontbriand apporte à ses nouvelles fonctions une riche et fructueuse carrière de plus de 25 ans dans le monde industriel, où il a occupé de très importants postes de direction, notamment à Marine Industrie Limitée et à St. Lawrence Columbian and Metals Corporation.

Sidbec-Feruni, nouvelle société filiale de Sidbec, a pour objet principal d'importer, exporter, acheter, vendre, transformer et faire le commerce de métaux de toute sorte, et notamment d'exploiter des parcs à ferraille.

UN PROGRAMME POUR L'AVENIR DU QUEBEC

UN PROGRAMME POUR L'AVENIR DU QUEBEC

Les Éditions du Mercredi Inc.
3555, rue Berri, suite 1102
Montréal
1180 ouest, rue Saint-Cyrille
Québec, 6

Je désire recevoir le programme de l'Union Nationale intitulé: "Un programme pour l'avenir du Québec". Vous trouverez ci-inclus la somme de deux dollars (\$2.00).

Nom _____
Adresse _____

Spécial de la Semaine

LOTS DE
GILETS
Acrylique pour hommes
valeur régulière \$9. à \$13.

légère imperfection

\$ Spécial **2.95**

Centre des Aubaines
CROTEAU

1423, 41e Rue SHAWINIGAN (à l'arrière de l'Alcan)
Fermé le mercredi après-midi afin de préparer les Spéciaux du Jeudi



COURS AUX ADULTES

offerts par

LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE LA MAIN-D'OEUVRE DE LA REGION 4
en collaboration avec

LES COMMISSIONS SCOLAIRES ET LES CENTRES DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA DE LA REGION 4
TOUS CES COURS SONT GRATUITS

8 - HEBDO DU ST-MAURICE - 5 SEPTEMBRE 1973

COURS A TEMPS PLEIN

(5 jours par semaine)

DEBUTANT [pour adulte qui désire s'orienter dans un métier ou une occupation]. Les intéressés devront répondre à certains critères d'admission.

| TITRE DU COURS | endroit | Date de début | Durée en jours |
|--|---------------------|---------------|----------------|
| Auxiliaire familiale | Drummondville | 26-11-73 | 85 |
| Boucher [coupe de viande] | Shawinigan | 01-10-73 | 95 |
| Caissière — vendeuse | Louiseville | 05-11-73 | 70 |
| Commis — comptable | La Tuque | 29-10-73 | 165 |
| Commis-dactylo | La Tuque | 29-10-73 | 165 |
| Concierge [préposé à l'entretien d'édifice] | Louiseville | 03-12-73 | 65 |
| Conducteur camions lourds | Cap-de-la-Madeleine | 28-10-73 | 30 |
| Cuisinier, hôtel et restaurant | Drummondville | 10-09-73 | 155 |
| Machiniste général | Plessisville | 19-11-73 | 205 |
| Mécanicien d'automobiles | Plessisville | 01-10-73 | 185 |
| Mécanicien de machines à coudre | Shawinigan | 29-10-73 | 155 |
| Opérateur de machine à coudre, vêtement | Victoriaville | 08-10-73 | 65 |
| Opérateur de machine à coudre, vêtement | Drummondville | 03-12-73 | 65 |
| Préposé au débosselage, peinture, estimation | Shawinigan | 10-09-73 | 185 |
| Réceptionniste | Shawinigan | 12-11-73 | 70 |
| Rembourseur | Victoriaville | 17-09-73 | 145 |
| Sténo-dactylo [français et anglais] | Victoriaville | 24-09-73 | 190 |

PERFECTIONNEMENT [pour adulte désireux de se perfectionner dans son métier, sa profession ou fonction de travail].

| TITRE DU COURS | Endroit: | Date de début | Durée en jours |
|---|---------------------|---------------|----------------|
| Auxiliaire-infirmière [recyclage des puéricultrices et garde-bébés] | Trois-Rivières | 01-10-73 | 105 |
| Charpente-menuiserie | Drummondville | 17-12-73 | 85 |
| Conducteur camions lourds | Cap-de-la-Madeleine | 28-10-73 | 20 |
| Cuisinier, Hôtel et restaurant | Trois-Rivières | 05-11-73 | 105 |
| Cuisinier, hôtel et restaurant | Trois-Rivières | 17-09-73 | 105 |
| Dépanneurs d'appareils électroniques domestiques, TV couleur | Shawinigan | 19-11-73 | 65 |
| Electricité de construction | Victoriaville | 10-12-73 | 85 |
| Hôtesse-hôtellerie | Drummondville | 10-12-73 | 75 |
| Machiniste général | Drummondville | 05-11-73 | 105 |
| Mécanicien [carburation, électricité mise au point] | Cap-de-la-Madeleine | 03-12-73 | 95 |
| Mécanicien d'automobiles | Victoriaville | 12-11-73 | 105 |
| Mécanicien de moteur diesel | Trois-Rivières | 03-12-73 | 95 |
| Mécanicien d'entretien [machines industrielles] | Shawinigan | 10-12-73 | 105 |
| Préposé au débosselage, peinture, estimation | Cap-de-la-Madeleine | 19-11-73 | 125 |
| Rembourseur | Victoriaville | 10-12-73 | 105 |
| Serveuse [hôtel et restaurant] | Trois-Rivières | 01-10-73 | 50 |
| Soudure [gaz et électricité] | Plessisville | 03-12-73 | 80 |
| Soudure [gaz inerte] | Drummondville | 03-12-73 | 45 |
| Soudure [haute pression] | Trois-Rivières | 03-12-73 | 105 |
| Vendeur [technique de vente, vendeur sur place] | Drummondville | 01-10-73 | 45 |

FORMATION SCOLAIRE

Formation de base

| Formation de base | Drummondville | 10-09-73 | 105 |
|-------------------|----------------|----------|-----|
| Formation de base | Pierreville | 05-11-73 | 105 |
| Formation de base | Victoriaville | 05-11-73 | 104 |
| Formation de base | Grand'Mère | 09-10-73 | 104 |
| Formation de base | Trois-Rivières | 09-10-73 | 104 |

| TITRE DU COURS | Endroit: | Date de début | Durée en jours |
|----------------|----------------|---------------|----------------|
| Secondaire I | Shawinigan | 09-10-73 | 74 |
| Secondaire I | St-Tite | 09-10-73 | 74 |
| Secondaire I | La Tuque | 09-10-73 | 74 |
| Secondaire I | Trois-Rivières | 04-09-73 | 69 |
| Secondaire I | Trois-Rivières | 12-11-73 | 75 |
| Secondaire I | Manouane | 26-11-73 | 75 |
| Secondaire I | Obedjwan | 26-11-73 | 75 |
| Secondaire I | Acton Vale | 04-09-73 | 69 |

Secondaire II

| TITRE DU COURS | Endroit: | Date de début | Durée en jours |
|----------------|----------------|---------------|----------------|
| Secondaire II | Nicolet | 15-10-73 | 75 |
| Secondaire II | Victoriaville | 10-12-73 | 75 |
| Secondaire II | Plessisville | 05-11-73 | 75 |
| Secondaire II | Shawinigan | 15-10-73 | 75 |
| Secondaire II | Grand'Mère | 05-11-73 | 75 |
| Secondaire II | Trois-Rivières | 04-09-73 | 69 |
| Secondaire II | Trois-Rivières | 15-10-73 | 75 |
| Secondaire II | Trois-Rivières | 10-12-73 | 75 |
| Secondaire II | Obedjwan | 26-11-73 | 75 |
| Secondaire II | Acton Vale | 10-12-73 | 75 |

Secondaire III

| TITRE DU COURS | Endroit: | Date de début | Durée en jours |
|----------------|----------------|---------------|----------------|
| Secondaire III | Drummondville | 01-10-73 | 85 |
| Secondaire III | Nicolet | 17-12-73 | 85 |
| Secondaire III | Victoriaville | 01-10-73 | 85 |
| Secondaire III | Shawinigan | 01-10-73 | 85 |
| Secondaire III | Shawinigan | 26-11-73 | 85 |
| Secondaire III | La Tuque | 26-11-73 | 85 |
| Secondaire III | Trois-Rivières | 20-08-73 | 80 |
| Secondaire III | Trois-Rivières | 01-10-73 | 85 |
| Secondaire III | Trois-Rivières | 26-11-73 | 85 |
| Secondaire III | Trois-Rivières | 17-12-73 | 85 |
| Secondaire III | Acton Vale | 01-10-73 | 85 |

Secondaire IV

| TITRE DU COURS | Endroit: | Date de début | Durée en jours |
|----------------|----------------|---------------|----------------|
| Secondaire IV | Drummondville | 09-10-73 | 84 |
| Secondaire IV | Shawinigan | 04-09-73 | 79 |
| Secondaire IV | La Tuque | 17-12-73 | 85 |
| Secondaire IV | Trois-Rivières | 04-09-73 | 79 |
| Secondaire IV | Trois-Rivières | 05-11-73 | 85 |
| Secondaire IV | Trois-Rivières | 17-12-73 | 85 |
| Secondaire IV | Acton Vale | 17-12-73 | 85 |

Secondaire V

| TITRE DU COURS | Endroit: | Date de début | Durée en jours |
|----------------|----------------|---------------|----------------|
| Secondaire V | Drummondville | 10-09-73 | 75 |
| Secondaire V | Drummondville | 12-11-73 | 80 |
| Secondaire V | Drummondville | 12-11-73 | 155 |
| Secondaire V | Victoriaville | 10-09-73 | 155 |
| Secondaire V | Shawinigan | 10-09-73 | 75 |
| Secondaire V | Shawinigan | 27-12-73 | 77 |
| Secondaire V | Trois-Rivières | 10-09-73 | 75 |
| Secondaire V | Trois-Rivières | 27-12-73 | 77 |
| Secondaire V | Trois-Rivières | 12-11-73 | 155 |

FORMATION AGRICOLE

| TITRE DU COURS | Endroit: | Date de début | Durée en jours |
|------------------|---------------------|---------------|----------------|
| Atelier agricole | Cap-de-la-Madeleine | 19-11-73 | 25 |
| Bloc I | Drummondville | 19-11-73 | 25 |
| Bloc I | Victoriaville | 19-11-73 | 25 |
| Bloc II | Drummondville | 19-11-73 | 25 |
| Bloc II | Victoriaville | 19-11-73 | 25 |
| Bloc III | St-Adelpe | 19-11-73 | 25 |
| Bloc III | Plessisville | 19-11-73 | 25 |
| Bloc IV | St-Adelpe | 05-11-73 | 25 |
| Bloc IV | Plessisville | 19-11-73 | 25 |
| Blocs I et II | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Blocs I et II | Acton Vale | 19-11-73 | 50 |
| Blocs I et II | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Blocs I et II | Deschailons | 22-10-73 | 50 |

COURS A TEMPS PARTIEL

Ces cours s'adressent aux adultes de toute la région qui désirent se perfectionner dans leur profession, métier ou fonction de travail à raison de quelques heures par semaine. Durée de 10 à 90 heures dépendant de la spécialité.

TECHNIQUES DE L'ALIMENTATION

Barman
Boucher (coupe de viande)
Boucher — art culinaire
Commis d'épicerie
Cuisinier — cafétéria
Cuisinier — chef
Cuisinier hôtel et restaurant
Etalagiste — alimentation
Fruiter
Gérant alimentation
Gérant d'hôtellerie
Hôtesse — hôtellerie
Maitre d'hôtel
Service hôtel et restaurant

TECHNIQUES ARTISTIQUES

Céramiste industriel et professionnel
Dessinateur lettrage commercial
Etalagiste commerce

TECHNIQUES COMMERCIALES

Acheteur industriel
Agent de commercialisation (Commis-vente)
Agent de réclamation
Caissière

Caissière-vendeuse
Commis dactylo
Commis comptable
Commis d'entrepot
Commis aux pièces d'auto
Gérant de magasin
Opérateur d'ordinateur (mécánographie)
Opérateur de machine comptable
Réceptionniste
Secrétaire générale
Secrétaire juridique
Secrétaire médicale
Sténo-dactylo
Téléphoniste
Technique de vente

TECHNIQUES DE LA CONSTRUCTION

Briqueur-maçon
Calorifugeur
Carreleur
Charpente-menuisier
Contremaître
Ebeniste
Ferblantier (tracage et lecture de plans)
Mécanicien de chantier
Menuisier (équerre de charpente, lecture de plans)
Monteur de structure d'acier
Peintre
Peintre décorateur
Peintre (finition du meuble)
Plâtrier (cimentier — tireur de joints)
Plombier
Poseur d'appareils de chauffage
Poseur de gicleurs
Poseur de revêtement souple (tuiles)

TECHNIQUES DU DESSIN

Dessin ferblantier

TECHNIQUES DE L'EQUIPEMENT MOTORISE

Conducteur de camion léger
Conducteur de camion lourd
Conducteur d'autobus scolaire
Mécanicien (alignement et balancement)
Mécanicien (carburation, électricité, mise au point)
Mécanicien transmission automatique
Mécanicien d'automobiles
Mécanicien de machineries lourdes
moteurs diesel
Mécanicien de petits moteurs à essence
Opérateur de machineries lourdes
Préposé au débosselage, à la peinture et à l'estimation

TECHNIQUES FORESTIERS

Contremaître forestier
Garde forestier
Guide chasse et pêche

TECHNIQUES HYDROTHERMIQUES

Installeur et réparateur de brûleurs à l'huile
Mécanicien en réfrigération
Oxy-coupeur
Soudeur gaz et électricité
Soudeur gaz inerte
Soudeur haute pression
Traceur assembleur

TECHNIQUES DE L'IMPRIMERIE

Lithographie
Maquettiste
Pressier offset

TECHNIQUES DE LA MECANIQUE

Machiniste général
Mécanicien d'entretien des machines industrielles
Mécanicien de machines fixes
Outilleur — matriceur
Réparateur et vérificateur d'unités hydrauliques

TECHNIQUES PARA-MEDICALES

Auxiliaire-infirmière
Garderie d'enfants
Préposé aux malades

TECHNIQUES DU PLASTIQUE

Lamineur, mouleur et finisseur (fibre de verre)
Mouleur de plastique

TECHNIQUE SCIENCES

Appariteur de laboratoire

TECHNIQUES SERVICES EDUCATIFS ET PERSONNELS

Agent de sécurité
Buandier
Coiffeur pour dames
Coiffeur pour hommes
Concierge préposé à l'entretien d'édifices
Esthéticienne maquilleuse (cosmétologie)
Photographe

TECHNIQUES TEXTILES ET CHAUSSURES

Couturière confection et retouche
Modiste
Opérateur système métrique
Tailleur coupe et confection de vêtements

TECHNIQUES DIVERSES

Fer ornemental
Photographe commercial
Rembourseur

TECHNIQUES AGRICOLES

| | | | |
|-------------------|----------------|----------|-----|
| Formation de base | Pierreville | 05-11-73 | 05 |
| Formation de base | Victoriaville | 05-11-73 | 104 |
| Formation de base | Grand'Mère | 09-10-73 | 104 |
| Formation de base | Trois-Rivières | 09-10-73 | 104 |

Pré-secondaire

| | | | |
|----------------|---------------|----------|-----|
| Pré-secondaire | Drummondville | 22-10-73 | 105 |
| Pré-secondaire | Victoriaville | 22-10-73 | 105 |
| Pré-secondaire | Plessisville | 22-10-73 | 105 |
| Pré-secondaire | Shawinigan | 22-10-73 | 105 |
| Pré-secondaire | St-Tite | 22-10-73 | 105 |
| Pré-secondaire | Grand'Mère | 27-08-73 | 105 |
| Pré-secondaire | Louiseville | 22-10-73 | 105 |

Secondaire I

| | | | |
|--------------|--------------------|----------|----|
| Secondaire I | Drummondville | 09-10-73 | 74 |
| Secondaire I | Drummondville | 10-12-73 | 75 |
| Secondaire I | Trois-Rivières | 12-11-73 | 75 |
| Secondaire I | St-Léonard d'Aston | 09-10-73 | 74 |
| Secondaire I | Victoriaville | 04-09-73 | 69 |
| Secondaire I | Victoriaville | 12-11-73 | 75 |
| Secondaire I | Plessisville | 12-11-73 | 75 |

| | | | |
|---------------|--------------|----------|----|
| Blocs I et II | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Blocs I et II | Acton Vale | 19-11-73 | 50 |
| Blocs I et II | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Blocs I et II | Deschailions | 22-10-73 | 50 |

TITRE DU COURS

| TITRE DU COURS | Endroit | Date de début | Durée en jours |
|-------------------------------|---------------|---------------|----------------|
| Blocs II et III | Aston | 22-12-73 | 50 |
| Blocs II et III | Aston | 22-10-73 | 50 |
| Blocs II et IV | Baieville | 19-11-73 | 50 |
| Blocs II et IV | Acton Vale | 19-11-73 | 50 |
| Blocs III et IV | St-Prosper | 05-11-73 | 50 |
| Comptabilité agricole | St-Adelpe | 19-11-73 | 10 |
| Gestion de ferme | Drummondville | 19-11-73 | 10 |
| Gestion de ferme | Drummondville | 03-12-73 | 10 |
| Gestion de ferme | Drummondville | 17-12-73 | 10 |
| Gestion de ferme | St-Brigitte | 03-12-73 | 10 |
| Gestion de ferme | St-Adelpe | 03-12-73 | 10 |
| Gestion de ferme | Shawinigan | 03-12-73 | 10 |
| Machinerie agricole entretien | Grand'Mère | 12-11-73 | 25 |
| Production mais-grain | St-Zéphirin | 03-12-73 | 5 |
| Production mais-grain | St-Zéphirin | 10-12-73 | 5 |

Pour information et inscription, veuillez entrer en communication avec le Centre d'Inscription le plus près de chez-vous.

CENTRES D'INSCRIPTION

Les inscriptions se feront du 4 au 7 septembre inclus.) et du 10 au 14 septembre inclusivement

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES BOIS-FRANCS

| | |
|---|--------------------------------------|
| De 3h30 à 10h30 p.m. | De 7h à 10h p.m. |
| POLYVALENTE DE VICTORIAVILLE | ECOLE STE-MARIE |
| Rue Notre-Dame est 758-1534 Victoriaville | 102, St-Louis 358-6164 Warwick |
| De 3h30 à 10h30 p.m. | De 7h à 10h p.m. |
| POLYVALENTE DE PLESSISVILLE | ECOLE STE-MARIE |
| 1159, St-Jean 362-3226 Plessisville | 75, Mgr Poirier 364-2155 Princeville |

CENTRE ADMINISTRATIF DE LA REGIONALE DES BOIS-FRANCS
501 est, Notre-Dame, C.P. 40 758-8211 Extension 46 Victoriaville

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE PROVENCHER

| | |
|---|--|
| De 9h a.m. à 4h p.m. | Le soir de 7h à 9h |
| SERVICE D'EDUCATION DES ADULTES | ECOLE SACRE-COEUR |
| 497, Mgr Bruneault 293-5821 poste 220 Nicolet | Ste-Sophie de Lévrard |
| Le soir de 9h à 9h | ECOLE POLYVALENTE DE ST-LEONARD |
| ECOLE SECONDAIRE PAUL VI | St-Léonard d'Aston |
| Gentilly | |
| Le soir de 7h à 9h | ECOLE MOREAU |
| | Pierreville |

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES VIEILLES FORGES

| | |
|---|---|
| De 9h a.m. à 9h p.m. | De 7h à 9h p.m. |
| CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE | ECOLE POLYVALENTE STE-URSULE |
| 500, Des Erables 379-1314 Cap-de-la-Madeleine | 1725, boul. du Carmel 379-3644 Trois-Rivières |
| | Entrée rue Papineau ou De La Terrière |
| De 9h a.m. à 10h p.m. | De 4h à 9h p.m. |
| CENTRE D'EDUCATION DES ADULTES | ECOLE POLYVALENTE DE LOUISEVILLE |
| 464, St-François-Xavier 379-8714 Trois-Rivières | 491, Avenue Lupien 228-5561 Louiseville |

| | | | |
|------------------|-------------|----------|----|
| Poseur de vitres | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Poseur de vitres | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Poseur de vitres | Louiseville | 05-11-73 | 50 |

TECHNIQUES DU DESSIN

| | | | |
|--|-------------|----------|----|
| Dessin ferblantier | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Dessinateur commercial | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Dessinateur outillage | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Homme d'instruments | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Lecture de plans chauffage — ventilation | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Lecture de plans ébénisterie | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Lecture de plans électricité | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Lecture de plans ferblanterie | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Lecture de plans général | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Lecture de plans mécanique | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Lecture de plans menuiserie | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Lecture de plans plomberie — chauffage | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Lecture de plans soudure | Louiseville | 05-11-73 | 50 |

ELECTRO-TECHNIQUE

| | | | |
|--|-------------|----------|----|
| Dépanneur d'appareils électroniques domestiques (radio T.V.) | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Dépanneur d'appareils électroniques domestiques (T.V. couleur) | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Electricien de construction | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Electricien d'entretien | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Estimateur électricité | Louiseville | 05-11-73 | 50 |

| | | | |
|------------------------|-------------|----------|----|
| Fer ornemental | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Photographe commercial | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Rembourseur | Louiseville | 05-11-73 | 50 |

TECHNIQUES AGRICOLES

| | | | |
|--|-------------|----------|----|
| Blocs 1 à 5 par unité de 2 | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Administration entreprise agricole | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Apiculture | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Aviculture | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Can Farm | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Comptabilité agricole | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Gestion de ferme | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Horticulture ornementale | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Jardinier — fleuriste | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Machinerie agricole entretien | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Pomiculture | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Production du porc | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Production du tabac | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Sensibilisation aux cultures nouvelles | Louiseville | 05-11-73 | 50 |
| Techniques en industrie laitière. | Louiseville | 05-11-73 | 50 |

TOUS AUTRES COURS PEUVENT ETRE DONNES SELON LES DEMANDES.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA MAURICIE

De jour de 10h a.m. à 4h p.m. et de 7h à 9h p.m.

CENTRE D'EDUCATION DES ADULTES

| | |
|--|--|
| 893, Hemlock 536-5663 Shawinigan | Le soir de 7h à 9h |
| | POLYVALENTE VAL MAURICIE |
| | 1200, 108e Rue 536-5677 Shawinigan-Sud |
| Le soir de 7h à 9h p.m. | Le soir de 7h à 9h |
| ECOLE LIONEL GROULX | ECOLE CENTRAL |
| 300, 7e Rue 538-8631 Grand'Mère | 366 St-Joseph 532-9537 La Tuque |
| Le soir de 7h à 9h | Le soir de 7h à 9h p.m. |
| POLYVALENTE DES CHUTES | Du 17 au 21 septembre à: |
| 5105, boul. Aldred 539-2275 Shawinigan | POLYVALENTE DE ST-TITE |
| | 405, Boul. St-Joseph St-Tite |

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE ST-FRANCOIS

| | |
|---|-------------------------------------|
| De 9h a.m. à 17h p.m. | De 19h à 21h p.m. |
| Centre de Service Educatifs d'Aide Personnelle et d'Animation Communautaire: [S.E.A.P.A.C.] | ECOLE PAUL ROUSSEAU |
| 180-A St-Albert 472-5451 Drummondville | 125, Ringuet 472-1131 Drummondville |
| De 19h à 21h p.m. | De 19h à 21h p.m. |
| ECOLE LA POUDRIERE | ECOLE ROBERT OUMET |
| 1125, Jean-de-Bréboeuf 478-4281 Drummondville | 3e Avenue 546-2757 Acton Vale |

RENSEIGNEMENTS GENERAUX:

Les cours se dispenseront à l'endroit ou le nombre de candidats sera suffisant. Lors de l'inscription, la carte d'assurance sociale est exigée. Pour les métiers de la construction, le carnet d'apprenti ou la carte de compétence est obligatoire. Certains cours non spécifiés dans la liste actuelle peuvent aussi être dispensés après étude des cas. Veuillez faire connaitre votre besoin à la CFP. Si vous êtes dans l'impossibilité de vous présenter aux heures et aux endroits indiqués, veuillez expédier la formule ci-dessous:

Cours désirés:

Nom: Prénom:

Adresse:

Numéro de téléphone, bureau: Résidence:

Occupation: Expérience: ans.

Pour toutes informations, veuillez communiquer avec la Commission de Formation Professionnelle de la Main-d'Oeuvre de la région de Trois-Rivières
500, DES ERABLES CAP-DE-LA-MADELEINE 379-1314
ROLAND ROBERGE, directeur général

TOUT et RIEN

Recrutement au Club d'Administration

Le Club d'Administration, chapitre de la Mauricie, connaîtra bientôt sa cinquième année d'activités. Le vice-président au recrutement, M. André Thiffault, est fort occupé actuellement auprès des anciens membres pour les inviter à renouveler leur adhésion. Il espère aussi que la campagne de recrutement

en cours vaudra au Club plusieurs nouveaux membres.

Le Club organise un souper-causerie par mois sur des sujets permettant à ses membres de mieux comprendre et de mieux remplir leurs fonctions de contremaîtres, surveillants, etc. M. Thiffault invite toute personne représentant la direction auprès des employés d'une industrie, d'un

commerce ou de toute autre entreprise, à joindre le Club.

Activités Colombiennes du District No 4

"Après une période de vacances bien méritées, les activités reprennent dans le district No 4, des Chevaliers de Colomb, Quatrième Degré, sous la direction du Sire Chevalier Lionel Pellerin, de Grand'Mère.

Samedi 56 octobre, se

tiendra le congrès de district à Victoriaville, afin de mettre le point sur le thème du congrès: "Dignité et Discretion". De plus, on nous annonce qu'une Exemplification au 4ième Degré, se tiendra le 7 octobre 1973 à Victoriaville; ce sera la première fois dans l'histoire de cette ville, que ces grandioses cérémonies auront lieu sous l'égide de l'Assemblée Evêque Lafortune.

Invitation très spéciale à tous les membres du Quatrième Degré d'y participer. Votre présence est indispensable pour la validité du mouvement."

Lionel PELLERIN
Maitre District No 4

L'Afeas St-André

L'Afeas St-André reprendra ses activités mardi 11 septembre avec son nouveau conseil qui se compose de Mme Monique Vaugeois, présidente; Mme Huguette Dufresne, vice-présidente; Mme Monique Isabelle, trésorière; Mme Lucette Giroux, secrétaire; de trois conseillères, Mmes Alice Nadeau, Pauline Lépine et Diane Boivin. Félicitations à notre directrice de secteur Mme Claire Houle. Tous les membres et ceux qui veulent le devenir sont les bienvenus.

Mme Diane BOIVIN

Chez les Domrémy de Shawinigan

L'Accueil Domrémy de Shawinigan avait lieu vendredi 26 août, un tirage d'un canot et des prix de présences. Les heureux gagnants sont Jeannot Marineau no 4846, Maurice Gariépy, no 4075, et Mme Solange Perreault no 2431.

L'administration de l'accueil Domrémy tient à remercier la population de l'encouragement lors de la vente des billets.

Adrienne Roy
Secrétaire

Le Concile diocésain continue

Lundi 27 août au Centre diocésain de Pastorale, les subvention sera versée sur une période de dix années consécutives, en versements annuels égaux.

Cette subvention contribuera à alléger le fardeau fiscal des usagers concernés par ces travaux d'aqueduc.

À l'Age d'Or du Christ-Roi

Le club de l'Age d'Or de Christ-Roi affilié à la Fédération, reprendra ses activités le lundi 10 septembre à 13h30. Invitation à tous les gens qui veulent se joindre à nous pour passer un agréable après-midi. Nous vous attendons.

La secrétaire

Une subvention de \$119,100 au Lac-à-la-Tortue

Le ministre des Affaires municipales et de l'Environnement, le Dr Victor C. Goldbloom, a accordé une subvention de \$119,00 à la paroisse de Saint-Théophile pour permettre la réalisation de travaux d'aqueduc.

Le député Prudent Carpentier a déclaré que cette subvention majeure de quinze communautés religieuses de notre diocèse se rencontreraient pour étudier les propositions qui seront présentées à l'Assemblée conciliaire le 22 septembre.

Qui sont les religieux? Avons-nous encore besoin d'eux? Des centaines de réponses à ces questions avaient été recueillies durant la première phase du Concile, il y a trois ans. A partir de la compilation, d'autres questions furent lancées dans le public: "On a besoin des religieux. Pourquoi? Où? etc.

C'est sur l'étude du document sur les religieux que l'Assemblée conciliaire reprendra ses assises samedi 22 septembre, au sous-sol de l'église Ste-Marguerite de Trois-Rivières.

Afeas St-Bernard

Les membres et non-membres sont invités à assister à la première réunion de la saison, mercredi 12 septembre à 20 heures au sous-sol de l'église St-Bernard.

Venez, vous joindre à nous; nos activités sont diversifiées, nous avons de l'artisanat, du tissage, arts ménager.

Concernant l'éducation, nous traiterons d'un sujet chaque mois; en septembre le sujet portera sur les relations humaines. La cotisation demeure inchangée.

Magella DUCHARME
Publiciste



Voici le conseil exécutif de l'Afeas de Mont-Carmel: assises, de gauche à droite, Mme Henri Simard, secrétaire, Mme Joseph Martin, présidente, Mme Roland Cossette, vice-présidente. Debout, Mmes Berthe Ducharme, André Brière et Patricia Dostaler, conseillères.

Rejointe à son domicile, Mme Joseph Martin nous a déclaré qu'elle est heureuse de présider de nouveau le Cercle de l'Afeas de Mont-Carmel, car en ces années que nous traversons la femme est consciente plus que jamais du rôle important qu'elle occupe dans la société. Un corps intermédiaire féminin comme l'Afeas contribue à une action sociale valable auprès des gouvernants.

La prochaine réunion aura lieu au local, le mercredi 12 septembre à 20 heures.

Toutes les dames et jeunes filles de la paroisse sont invitées à se joindre au Cercle où elles seront cordialement reçues par les membres.

Le programme de l'année est très intéressant et chacune y trouvera son profit.

Mme Georges CHEVALIER
publiciste

Wawanesa vous invite à économiser de l'argent. Deux fois.

Toute personne qui est propriétaire ou qui loue une maison, un duplex ou un appartement a besoin d'assurance-incendie. Celles qui conduisent une automobile ont besoin d'une assurance-auto.

Désormais, vous pouvez vous procurer cette double protection chez Wawanesa, où, en achetant les deux vous réaliserez une double économie.

Combien économiserez-vous?

Cela dépend de la valeur de vos biens et du montant de protection que vous désirez pour votre assurance-automobile. Une chose est certaine, il ne vous en coûtera rien de vous renseigner.

Au Québec, Wawanesa a été la première compagnie à offrir de l'assurance à prix modique aux automobilistes. Maintenant Wawanesa vous offre de l'assurance-incendie à un prix aussi avantageux. En fait nous allons même un peu plus loin. En achetant vos assurances auto et incendie chez nous, vous obtenez un escompte boni supplémentaire.

Si vous conduisez, vous savez que ça prend une assurance et vous vous devez de protéger vos biens contre le risque d'incendie. Alors pourquoi ne pas obtenir les deux chez Wawanesa où c'est plus économique... deux fois.



Placez-vous sous notre aile.

Wawanesa

539-3430

Ligne directe au bureau de Trois-Rivières. Pas de frais d'interurbain.



Claude COSSETTE
directeur au département des pièces

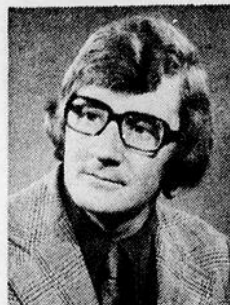


Service ★★ ★ K-7

Garage F. Cossette Inc.

COLT - DART - CORONET - CHARGER - DODGE - CHRYSLER
Route Shawinigan - Grand'Mère Tél. 539-5457

Nous vous souhaitons d'heureuses vacances!



Pierre DUCHESNE
directeur du département de service

Ligue Panoramique de Softball Molson

Les Colts Champions

Les "Colts" de Western Valley se sont assurés le championnat de la saison régulière de la ligue Panoramique de Softball pour une deuxième année consecutive, grâce à une excellente fiche de 10 victoires contre seulement 2 revers; ils ont devancé les "Braves" d'Otamac et le "Bibo" de St-Jean des Piles qui ont terminé au deuxième rang avec une fiche identique de 4 victoires et 8 défaites pour encaisser un recul de 6 parties derrière la tête. En ce qui concerne les pointscomptes, encore là, les Colts dominent avec 164 contre 127 pour St-Jean et 112 pour Otamac. Western Valley a par contre, permis 111 points à ses adversaires tandis que les "Braves" avec 123 points alloués, et le "Bibo" 169 suivaient les "Colts" dans l'ordre. Les champions de la ligue affichaient la meilleure moyenne offensive du circuit avec .406 devançant St-Jean des Piles .352 et Otamac .347; ces derniers n'ont commis que 53 erreurs pour devenir la meilleure équipe défensive, car les "Colts" ont terminé la cédule avec 55 bévues défensives et St-Jean des Piles 72. Les "Colts" de Western Valley remportent donc le trophée don de Gélinas Automobile et affronteront, en série finale, les vainqueurs de la semi-finale opposant les "Braves" d'Otamac aux "Bibos" de St-Jean-des-Piles.

Chez les lanceurs, Maurice Maurais des "Colts" gagne le trophée don de la Bijouterie Lafrenière, grâce à une fiche de 4 victoires, 1 défaite, le même record que le champion lanceur de 1972, Etienne Marchand; Maurice a terminé la campagne avec une excellente moyenne de points accordés, soit 6.10 la meilleure de la ligue parmi les lanceurs qui sont apparus régulièrement au monticule. Maurice Maurais a lancé dans 6 joutes accordant 22 coups sûrs en 31 manches et allouant 27 points, dont seulement 15 étaient mérités pour une moyenne de 3.39 points mérités par partie. Il a par contre, gratifié 31 frappeurs de buts sur balles tout en retirant 39 coigneurs sur 3 prises. Il a devancé son coéquipier Daniel Bellemare (3-0) Jean-Maurice Pothier du Bibo (3-7), André Bergeron des "Colts" (2-0) et René Duchesneau (2-4). Ce dernier s'est classé 2ème en ce qui a trait à la moyenne de points accordés avec 8.84. Chez les frappeurs, Maurice Maurais a une fois de plus remporté le championnat, grâce à une moyenne de .679 devançant ses coéquipiers Maurice Cossette .641 et André Bergeron .475. Tout comme Etienne Marchand en 1972, Maurice Maurais remporte donc simultanément le championnat des frappeurs et des lanceurs. Maurice Cossette s'est une fois de plus

fait ravir la palme chez les frappeurs pour une deuxième année consecutive à la dernière partie. On sait que Maurice Cossette a dominé, toute la saison durant, la colonne des frappeurs mais chaque année, à la fin du calendrier, il doit concéder le trophée, dont de la Bijouterie St-Onge à l'un de ces coéquipiers. Pour en revenir à Maurice Maurais, disons qu'il a cogné 19 coups sûrs dont 3 doubles 1 triple et 3 circuits en 28 apparitions au marbre; il a compté 14 points tout en produisant 18 autres. Dans la colonne des apparitions au bâton, Denis Gélinas est celui qui s'est amené le plus souvent au marbre avec 46 fois; il est suivi dans ce domaine par Daniel Bellemare 42 et André Bergeron 40. Maurice Cossette est celui qui a réussi le plus de coups sûrs dans la ligue avec 25, André Bergeron et Maurice Maurais 19 le distancaient. Denis

Gélinas, Maurice Cossette et André Bergeron ont compté le plus de points: 19 alors que Maurice Maurais en faisait produire 18 un sommet dans la ligue cette saison; mais André Bergeron avec 17, Réjean Lefebvre et Daniel Bellemare avec 13 l'ont talonné de près. Maurice Maurais a réussi le plus de circuits 3, Gerald Desaulniers, Réjean Lefebvre et Gilles Trudel en canonnaient 2 chacun. Parmi les meilleurs joueurs défensifs de la ligue, signalons le beau travail de Maurice Cossette, champ gauche et Claude Brodeur, champ centre, qui n'ont commis aucune erreur tout en jouant régulièrement, Daniel Rheault Jean-Louis Gauthier, Adrien Neron, René Bellemare et Mario Gentes ont aussi été efficaces à la défensive.

Daniel BELLEMARE
Publiciste



753, 5e Rue
Shawinigan

Tous les amis de l'histoire, qu'ils soient historiens de profession ou non, sont les bienvenus à ce Congrès. Prêtres, religieux et religieuses, laïcs et surtout les jeunes seront recueillis à bras ouverts.

La Société groupe des membres recrutés dans tout le Canada; ceux-ci forment deux sections, anglaise et française, possédant chacune son propre Conseil d'administration. La Société peut ainsi rejoindre tout Canadien qui désire bénéficier de ses travaux.

Le dimanche, 23 septembre, il y aura une croisière sur le Saguenay, à bord du M-V Marjolaine. Départ à 9 heures et retour à 18 heures. Prix spéciaux pour les congressistes. Billets en vente au Secrétariat du congrès.

Le Grand Séminaire, 679, rue Chabanel, met 35 chambres à la disposition des visiteurs, à raison de \$8.00 par jour, chambre et repas compris. Prêtres, religieux, laïcs et même les couples mariés peuvent en profiter. Les religieuses peuvent s'adresser à la Maison-Mère des Soeurs Antoniennes, 927 rue Jacques Cartier. Il y a la 15 chambrettes disponibles à raison de \$3.00 par nuit, déjeuner compris.

On pourra aussi loger à l'Hôtel Chicoutimi et à l'Auberge du Gouverneur et en bien d'autres endroits. Un conseil: faites vos réservations à l'avance.

Congrès de la Société Canadienne d'Histoire de l'Eglise Catholique à Chicoutimi les 21 et 22

La Société Canadienne d'Histoire Catholique tiendra son quarantième congrès annuel les 21 et 22 septembre à Chicoutimi; le tout se fera au Grand Séminaire qui fête son Centenaire.

Sous le haut patronage et la présidence d'honneur de Mgr Marius Paré, évêque de Chicoutimi et la présidence active de André Vachon, président de la Société et Archiviste de la province de Québec.

A l'occasion du Festival
WESTERN DE ST-TITE
votre magasin

Woolworth

5e Rue, Shawinigan

VOUS OFFRE DU 5 au 8 SEPTEMBRE
Les meilleurs artistes Western au Québec TELS QUE:

- ★ WILLIE LAMOTHE
- ★ BOBBY HACHEY
- ★ LEVIS BOULIANE
- ★ ALDE DUGUAY
- ★ EDOUARD CASTONGUAY
- ★ LEO BENOIT
- ★ JERRY I JO'ANNE
- ★ MARIE
- ★ JEAN BOUCHER
- ★ PAUL BRUNELLE
- ★ ROGER MIRON
- ★ RAYMOND ROULEAU
- ★ ROLAND LEBRUN
- ★ MARCEL MARTEL
- ★ JEANNET MILETTE

\$ 1.97

et plusieurs autres tous, à des prix extraordinaires

N'oubliez pas de déposer votre coupon à votre Comptoir Musical **Woolworth**

Tirage de Disques Promotion

NOM: _____
ADRESSE: _____

l'incomparable
BOBBY HACHEY

A cette occasion on fera **DOUBLE** Tirage du Disque soit **2 GAGNANTS**

LE SOLEIL SE LEVE... AVEC PAPA WILLIE
WILLIE LAMOTHE

LE TIRAGE AURA LIEU LE MARDI 18 SEPTEMBRE

Woolco

LA MODE À LA PORTÉE DE TOUS!



COL ROULE A PRIX-BUDGET!

A) Un modèle toujours en grande demande! Tricot 100% nylon coté fin. Manches à poignets. Blanc, marine ou bleu pâle. 7 à 14.

2 pour **6.37**

UN GRAND FAVORI!
B) Le pantalon large prime encore cet automne! Modèle en 100% polyester. Braguette, 2 boutons à la taille et revers. Marine ou brun. 7 à 14. chacun

7.87

UN VETEMENT INDISPENSABLE!

C) Le chandail est indispensable à toute fillette! Achetez ce modèle en tricot d'acrylique brossé. Encolure bijou. Blanc, rose, rouge ou bleu pâle. 7 à 14.

chacun **3.47**

remarquez bien le prix!
D) Pantalon à jambes larges confectionné en velours de coton coté lavable. Braguette, 3 passants de ceinture et revers de 2". Bleu, marine, brun vert ou bourgogne. 7 à 14.

3.87

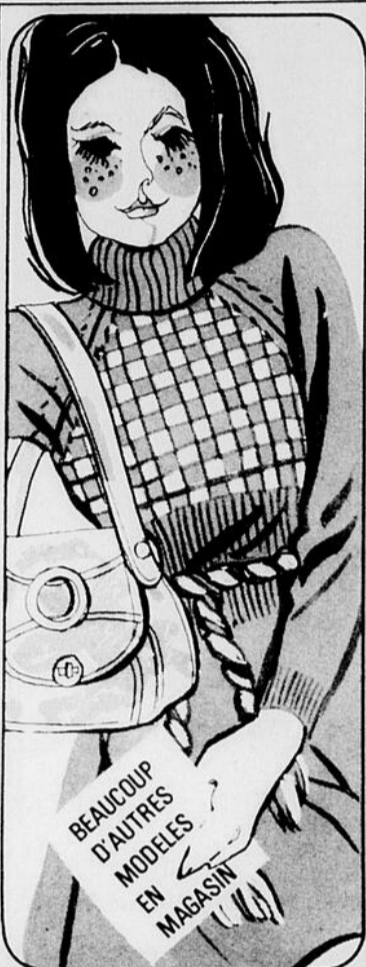
UNE BLOUSE BLANCHE POUR LA RENTRÉE!

E) Ace bas prix, vous pouvez en acheter plusieurs! Col à pointes et manches à poignets. Polyester/coton blanc seulement. 7 à 14. chacune

2.67

UN ACHAT AVANTAGEUX
F) Pantalon facile d'entretien, en velours de coton coté lavable. Braguette, 3 passants de ceinture et revers de 2". Bleu, marine, brun vert ou bourgogne. 7 à 14. chacun

3.87



BEAUCOUP D'AUTRES MODELES EN MAGASIN

MODELE JEUNE ET PIMPANT!

Une jolie robe pour la rentrée des classes! Belle confection en tricot d'acrylique lavable à la machine. Élégant modèle à manches raglan, col roulé, empiécé ment et ceinture bicolore. dans les tailles de 7 à 14 ans.

Rouge ou marine chacune **5.87**



TRICOT D'ORLON (ACRYLIQUE)
Chandail court et sans manche en tricot lavable. Idéal pour compléter une blouse ou un chandail à col roulé. Bande en tricot coté à la taille. Encolure en "U". Vert, beige, jaune marine, brun. Tailles 7 à 14

5.37

chacun



ADOPTEZ LE 2 PIECES EN TRICOT

Une aubaine excellente pour la rentrée! Cet ensemble se compose d'un pantalon à enfiler, confectionné en tricot de nylon et coton, marié à un chandail imitant l'allure étagée, en tricot 100% nylon. Pantalon à revers et pli piqué. Chandail à col roulé et glissière au dos. Marine, rouge ou pourpre. 7,8,10,12. L'ens. \$6.76

6.76

PARFAIT TOUT AU LONG DE L'ANNEE!

Un ensemble bien de notre temps! Pantalon à enfiler, en tricot de nylon et coton. Revers dernier cri et surpiqûres contrastantes. Chandail en tricot de nylon, imitant l'allure étagée. Col roulé, manches et empiécement devant rayés. Choix de marine, rouge et pourpre. Tailles 7, 8, 10, 12. L'ens. \$6.76

6.76

Woolco

WOOLCO CENTRE D'ACHATS
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
boul. ROYAL

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, mardi, mercredi de 9h a.m. à 6h p.m.
Jeudi et vendredi de 9h a.m. à 9h a.m.
Samedi de 9h a.m. à 5h p.m.

WOOLCO CENTRE D'ACHATS
LES GALERIES DU CAP
rue BARKOFF

LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFÈRENT PAR LEURS BAS PRIX

regards

sur
notre
passé

par Léo-Paul LANDRY



Surnoms devenus noms de famille

Dans des chroniques subséquentes, nous verrons que plusieurs noms sont d'origine latine ou germanique. En fait, le patronyme que nous portons est notre plus ancien souvenir de famille. Son origine et sa signification sont parfois difficiles à établir parce qu'il est encore plus ancien que les premiers registres.

Il fut un temps où les gens n'eurent que le prénom reçu au baptême. On ajoutait parfois un surnom, provenant soit du lieu d'origine de l'individu (St-Onge, Champagne, Comtois) ou bien d'un sobriquet révélant une caractéristique de sa personnalité (Legrand, Lebrun, Boivin, etc.). Ces surnoms furent adoptés comme noms de famille vers les XIII^{ème} et XIV^{ème} siècles, mais ils n'avaient pas acquis l'importance qu'on leur donne aujourd'hui et l'on ne s'inquiétait guère alors de leur orthographe.

Il arrivait d'ailleurs souvent qu'un nouveau surnom réussissait à s'imposer et à remplacer l'ancien nom de famille. Je donne plus bas une liste de quelques surnoms d'autrefois devenus noms de famille. Ils seront exacts dans la majorité des cas, en ce qui concerne les familles issues de la région trifluvienne. Mais il arrivera que des surnoms identiques soient devenus patronymes dans d'autres régions et que l'ancêtre ne fut pas le même.

Qu'on sache par exemple, que des débuts de la colonie à l'année 1700, il y eut 65 premiers colons et soldats qui se sont mariés ici et qui portaient le surnom de Lafleur, 47 celui de Lafontaine, 36 celui de Champagne, etc. On comprendra dès lors que les Lavallée, ou encore de Jean Lavallée dit Petitjean. Qu'on apprenne aussi que les Denoncourt, Caumartin, Lesmerises, Beaulac, Despins et Descôteaux, sont d'anciens Lefebvre, dont le nom de famille est tombé dans l'oubli pour laisser subsister le surnom, et l'on aura une idée de la complexité de ces recherches. Sans compter que plusieurs ancêtres ont porté de curieux surnoms. Ainsi celui des Péloquin était surnommé

Credit, celui des Casavant était appelé Ladebauche, celui des Rouette de Pointedulac s'identifiait comme "Vive l'amour". Au moins huit soldats se sont mariés sous le surnom de "Prêt à boire". (Tanquay, Dictionnaire généalogique, Vol. 6, p. 442).

Ah! ces tornoms d'ancêtres, soldats par surcroît, qui osaient ainsi afficher publiquement leurs penchants pour la dive bouteille ou pour Eros! Nos braves curés eurent vite fait de les ramener à de meilleurs sentiments en refusant d'inscrire dans les registres ces surnoms pas toujours conformes aux critères moraux de l'époque. C'est pourquoi la plupart de ces surnoms que nous venons de citer ne sont pas parvenus jusqu'à nous. Il y en a un pourtant qui leur a joué un vilain tour: l'ancêtre des Trempe du comté de Maskinongé s'appelait Jean Piette dit "Trempe la croûte".

XXX

NOTA BENE — Le surnom, en CLAIR, devenu nom; en NOIR, le nom de l'ancêtre.

Audy — Siméon Roy
Beaulieu — Pierre Hudon
Beaumier — Jacques Macé (Massé)

Bellemare — Jean-Baptiste
Gélinas
Boisclair — Jacques Bériau
Brunelle — Hilaire Limousin
Désulniers — Charles Lesieur
Deschênes — Prosper Miville
Désilets — Michel Desrosiers
Dostaler — François-X.
Casaubon — Jean-F.
Ducharme
Provencher
Dufresne — Nicolas Rivard
Duplessis — Nicolas Gastineau
Dusablon — Edmond
Lévesque
Grandmont — René Houré
Labarre — Jacques Genest
Lacerte — Guillaume Vacher
Lachance — Antoine Pépin
Lacharité — Jean Laspron
Lacombe — Jean Trullier
Lacombe — Pierre Balan
Lacourse — Pierre Gélinas
Lacoursière — Nicolas Rivard
Lafontaine — Jean Lariou
Lafrenière — Nicolas Baron
Laganière — Louis Hamelin
Lamirande — Jean Du Lignon

Lamothe — Alexis Lepelé
Lanouette — Nicolas Rivard
Langevin — Laurent Bronsard
Laperrière — Louis Ouvrard
Lapointe — Pierre Tousignant
Laprise — Jean Daniau
Larouche — Jean Gauthier
Marineau — Jean Hostain
Magny — Jean Germain
Mongrain — Etienne Lafond
Morinville — Alexandre Raoul
Nobert — Etienne Bigué
Périgny — Jean Papeau
Poudrier — Michel Lemay
Pronovost — Mathieu
Rouillard
Régis — Pierre Parr
Rochefort — Antoine Dupré
Rompré — Mathurin Lévesque
St-Arnaud — Paul Bertrand
St-Cyr — Pierre Deshayes
St-Onge — Louis Martineau
St-Onge — Jean Gareau
St-Ours — Louis Béchet
Villeneuve — Philippe Amyot

Léo-Paul LANDRY

Le supposé sexe faible prend toujours le dessus sur le sexe fort.

La preuve:

A la naissance, on demande: Comment va la mère?

Au mariage: Est-ce que la mariée est jolie?

A la mort: Combien laisse-t-il à sa veuve?

FERMETURE

DE LA MERCERIE

ROMÉO MASSICOTTE

743, 5e Rue

Shawinigan

Tél. 536-3504

DES AUBAINES EXTRAORDINAIRES

Tout doit être liquidé d'ici la fin de septembre

- PANTALONS • COUPE-VENT
- GILETS • SOUS-VÊTEMENTS
- CHEMISES • CRAVATES etc.

**C'EST UNIQUE À
SHAWINIGAN**

30%

à

60%

D'ESCOMPTE

les petites annonces

DERNIERE HEURE pour les Annonces Classées: vendredi MIDI le texte porté au bureau et paiement immédiat à 6 cents le mot: minimum \$1.50

A LOUER

1, 2 ou 3 app. modernes, chauffés, meublés, T.V. câble, électricité, eau incluse. S'adresser à 432 Station. Tél.: 537-6891 ou 537-0513. Libre immédiatement. Local pouvant aussi servir de restaurant. n.o.

VENDEURS DEMANDES

Mercerie pour hommes avec au moins 1 an d'expérience pour Shawinigan ou Grand'Mère. S'adresser à Manufacture Farbstein, 4ème rue, Shawinigan. Demandez le gérant. 5.

A LOUER

Loyer pour le 1er novembre, 4 appartements chauffés à l'électricité, entrée laveuse et sècheuse 220, plancher bois franc, idéal pour jeunes mariés. Tél.: 539-9804, 539-3952 5.

A VENDRE

Set de salon 2 morceaux, tapis de salon, prélard neuf, chauffeuse électrique, polisseuse à 2 brosses. Tél.: 536-4960. 5.

A VENDRE

Auto Pontiac 64 Mécanique en bon état. Tél.: 537-7051 5.

CLINIQUE DES PIEDS

SOINS et TRAITEMENTS:
Corns - Verrues Plantaires
Callosités - Ongles Épais
Durillons - Ongles Incarnés

Thérèse Coutu, p.p.
Pédiatre Diplômée

383-7ième rue, Shawinigan.
Tél.: 537-0196 ou 538-9939

A VENDRE

Maison neuve au 3642, Calixa Lavallée, place des Erables, style canadien, 5 pièces, occupation 1er oct. S'adresser Michel Bolduc. Construction Tél.: 539-5606 n.o.

PEDICURE

Ludger Houle, est à son domicile, tous les jours, 1382 St-Paul (coin bd. Royal) Traitements sans douleur des pieds, cors, durillons, ongles épais et incarnés. Pour rendez-vous, Tél.: 536-5507. SHAWINIGAN. n.o.

CAMPING "ETAPE ST-ROCH DE MEKINAC"

Site enchanteur sur les bords du St-Maurice; eau, électricité, égouts, douches; piscine chauffée jusqu'au 15 octobre; pêche, excursion sur le St-Maurice Réservations: 1-267-5550 29-5.

A VENDRE

Trail SUZUKI - 72 - 50cc bas millage. Etat de neuf. Prix abordable. Tél.: 537-8109 entre 6h et 7h p.m. 5.

2 1-2 pièces -

Libre IMMEDIATEMENT

2333, 45ème Rue Shawinigan
Magnifiques 2 1-2 pièces, entièrement meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, tapis mur à mur, toilette tuile céramique, buanderie, stationnement pour auto. Service de conciergerie, câble de télévision. Endroit tranquille et propre. S'adresser à Madame Labonne à 539-3288. Service d'autobus.

A VENDRE

Meubles antiques, set de chambre, tables, parterre chaises, etc. Tél.: 539-4403 5.

A LOUER

Logement 4 1/2 pièces, chauffé, eau payée, \$64.00 par mois, plancher bois franc. Libre 1er octobre. S'adresser à 2545 boul. Royal, Apt. 1 5.

LOYER ET GARAGE A LOUER PROPRIETES A VENDRE

Centre-ville à louer 4 1/2 pièces, chambre de bain complète aussi 2 garages à louer, libres. A vendre propriété 2 logements 6 1/2 pièces, \$9,000. Bonnes conditions, aussi 3 logements 5 1/2 pièces modernes. Tél.: 537-7778 5.

HOMMES FEMMES DEMANDES

GAGNEZ FACILEMENT DES \$\$\$

Vente facile de bas-culottes. Aussi bas pour toute la famille, collants, culottes, "briefs", ou "bikini" etc... Qualité et prix incomparables. Gratis: Instructions et catalogue en couleurs. Ecrivez dès maintenant à:

Reslon
HOSIERY LTEE

10,383 rue Hébert W-74
Montréal Nord 459, Québec

DES CORS ?



Traitements: Callosités, cors, verrues plantaires, durillons, ongles épais et incarnés. Sans douleur. Méthode scientifique.

Fleurette Désilets
Pédiatre diplômé

STUDIO DES CEDRES
128 Des Cèdres
536-4058 ou 538-8701

CHIROPRACTICIEN

René LAPORTE

2253 St-Marc Shawinigan Tél. 536-4020

Tél.: Bur.: 536-2659, 536-4197

PIERRE DUGRE b.a.l.l.

AVOCAT

682, 5ème Rue G9N 1E9
Shawinigan, Qué.



SILENCIEUX SHAWINIGAN

MUFFLER ENRG

RAYMOND OUELLETTE

JEAN-PIERRE GUILLEMETTE, co-props.

2373 Boul. Royal SHAWINIGAN 539-3411

GARAGE LAUZIER & DESILETS ENR.



Edmont LAUZIER

Spécialités:
Ajustement des phares
Enlèvement et balancement électronique
* Silencieux (Mufflers)
* Amortisseurs (Shocks)
* Anti-rouille Vinyle

975, 5ème Avenue Shawinigan-Sud, Qué.
Tél.: 537-0007

Després Equipement enr.

Tél. 537-8622

Vente et Service Réparations

Motos "HONDA" Hors bord "Mercury"

2005, 5e Ave Shawinigan-Sud

TELEPHONE: 536-3623



Bel-mar express

DEMEGEMENT

LOCAL et LONGUE DISTANCE

ENTREPOSAGE - ASSURANCE COMPLETE

754 - 3ième RUE SHAWINIGAN

GRENIER EXPRESS

4055, 12e Ave Shawinigan-Sud 537-1821



Représentants
United Van Lines
Canada Limited

Entièrement Assurés

ANDRÉ GRENIER, Prés.
Rés. 539-4196

DEMEGEMENT LOCAL — LONGUE DISTANCE
ENTREPOSAGE — EMBALLAGE

G. TROTTIER, gérant
Rés. 537-6532

CARTES PROFESSIONNELLES

Charles Boulet

OPTOMETRISTE

649, 5ème Rue SHAWINIGAN 536-4027

Pharmacie Marier

Prescription-Livraison

1182, 5ème Ave Shawinigan-Sud 537-1869

Bolduc & Gervais architectes

839 Avenue Cascades Shawinigan, 537-1814

Denis Beaumier

Notaire

794, 5ème Rue Ch. 116 536-5643 Shawinigan
Cessionnaire des Greffes de: G.E. Ladouceur, W.A. Lamy, Jean-Guy Trépanier.

Dr Marc Gélinas o.d.

Verres de contact "Centre Dobel"

Optométriste Spécialiste en vision

2460 St-Marc, App. 4
539-3854 Shawinigan

Roméo Gilbert

OPTOMETRISTE

581, 5ème Rue Shawinigan 536-4114

Tremblay Héroux & Associés

Génie Municipal Fondations-Charpentes 585 des Cèdres 536-4973

Grenier, Hardy et Leclerc

AVOCATS

794, 5ème Rue 536-2613

Dugré, Janna Ricard & Cie

COMPTABLES AGREES

681, 5ème Rue Shaw. 537-7285
591, 5ème Rue Grand'Mère 538-5233



Centre de Couture Roland Trussart 538-6111

COURS DE COUTURE 792, 6ème Ave GRAND'MERE



SACS A MAIN POUR DAMES
SACS "HIPPIES"

CORDONNERIE

R. Ducharme

628, 4e Rue Shawinigan
(voisin Simpsons-Sears)



IMPRESSIONS DE PLANS ET DEVIS

833 Cascade C.P. 421 Shawinigan

Tél.: SHAWINIGAN - 537-1815
TROIS-RIVIERES - 378-3522

IMPRESSIONS de tous GENRES



Claude Cantin

Opticien d'ordonnances

Edifice Cascade - Ch. 202
794, 5e Rue - C. P. 126
(en haut de chez Steinberg)

Tél. Rés. 536-4747
Bur. 537-1404

Shawinigan, Qué.



Jean-Marie Chastenay

ARPENTEUR-GEOMETRE

285, Rue des Erables Cap-de-la-Madeleine,

Tél. (819) 379-2577

Meubles provenant de faillites ainsi que Surplus de marchandises provenant de différents manufacturiers

DU NOUVEAU À SHAWINIGAN VENTE ENTREPÔT-MAGASIN

\$50,000 de MEUBLES et APPAREILS ELECTRIQUES à liquider à Prix dérisoires

Heures d'ouvertures:

Du lundi au mercredi: 9h a.m. à 5h 30 p.m. Jeudi-vendredi: 9h a.m. à 9h p.m. Samedi 9h a.m. à 5h p.m.



15 MOBILIERS DE CUISINE

4 chaises 1 Table

A PARTIR DE

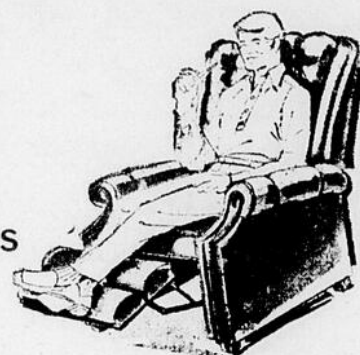
\$39⁹⁵

Modèle non illustré

20 Chaises

genre Lazy-Boy

A DES Prix Ridicules



Modèle non illustré

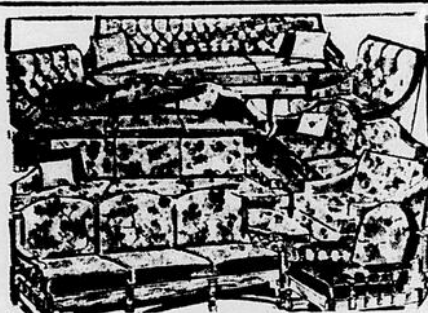
Réduction jusqu'à

\$35⁰⁰

POURQUOI DES RABAIS
JUSQU'À

40%

- * Surplus de manufacturiers
- * Marchandises provenant de faillites différentes
- * Entrepôt sans luxe
- * Frais d'opération au minimum
- * Pas de commission de 2 à 10% aux vendeurs



A PARTIR DE

\$79⁹⁵

Modèle non illustré

25 MOBILIERS DE SALON

SPECIAL DE LA SEMAINE 25 MOBILIERS DE CUISINE

en bois "COLONIAL"



vendus à des Prix dérisoires

LIQUIDATION DE FAILLITES

P. ROBITAILLE INC. 539-2944

Come Robitaille A.G.

952 Dufresne

Shawinigan

Votre Crédit
est **BON**

COMPTANT
COMPTE COURANT
30 - 60 - 90 jours
SANS INTERET

PLAN MISE DE COTE
PLAN BUDGETAIRE
JUSQU'À 36 MOIS
POUR PAYER
AUCUN DEPOT REQUIS

Nous finançons nos propres contrats

Meubles provenant de faillites ainsi que Surplus de marchandises provenant de différents manufacturiers

Meubles provenant de faillites ainsi que surplus de marchandises provenant de différents manufacturiers

Meubles provenant de faillites ainsi que Surplus de marchandises provenant de différents manufacturiers

**Bière Porter
et Cidre**

ECONOMIK

663 Viger

Shawinigan

| | | | | | |
|---|--|---|---|--|---|
| Betteraves marinées tranchées Canadiana 24 on. 3/1. | | Soupe Tomates ou Légumes Aylmer 10 on. 8/1. | | Nourriture pour chiens ou chats Reno 15 on. 7/1. \$3.50 caisse 24 | |
| Fèves coupées 14 on. Pois vert 14 on. Patates rondes 4/1. Aylmer 19 on. | | Jus Tomates Aylmer 19 on. 5/1. \$4.75 caisse 24 | | Poulet Utility C.O.V. 3-4 lb lb .59 | |
| Marmelade Tropicana Vachon 24 on. .59 | Pommes et Fraises Vachon 4 lb .99 | Bonbons Viau assortis 3/ .99 | Kotex Plus 48 1.79 | Papier Toilette VOGUE 8/ .99 | Jambon cuit sandwich lb 1.89 |
| Kleenex Cameo 200 3/ .89 | Gelée en poudre Royal 3 on. .11 | Pâté Veau Porc poulet 7 on. .45 | Café Chase & Sanborn 1 lb .99 | Rince-Bouche SCOPE 17 on. .99 | Saucisse roulée soda 2 lb 1.39 Boeuf haché 3 lb 2.79 |
| Craker Jack 6 on. .29 | TANG orange 4/ .79 | Liqueur Radnor 2/.25 caisse 1.39 | Gros sel 50 lb 1.29 | Kik Cola 30 on. 6/ 1. | Jambon Butt carré lb 1.19 |
| Savon ALL 4 lb 10 on. 1.89 | Savon Oxydol 5 lb 1.89 | Savon toilette Economik 12/ 1. | Sauce Soya 5 on. .19 | Biscuits T-Coq 10 on. .45 | Steak haché lb 1.29 Bacon Fédéral lb 1.35 |
| Fèves jaunes Pr. du Québec lb .29 | Oignons Pr du Québec 5 lbs .39 | Bain mousse PRINTER 48 on. .79 | Windex 20 on. .45 | Pain viande BOVRIL 12 on. .68 | Steak délicatisé lb 1.59 Rôti veau Surlonge lb 1.39 |
| Patates Mont-Carmel Du Québec 25 lbs .89 | Tomates pr. du Québec 4 pintes .89 | Ragout Boulettes Puritain 24 on. .69 | Beurre No 1 lb .73 | Margarine CREMEX 3/ .89 | Steak du roi lb 2.09 |
| Carottes pr. du Québec 5 lb .29 | Céleri Pr. du Québec 24 .29 | Mélange à Pogo 16 on. .45 | Cire Success 27 on. .89 | Essuie-tout Kleenex 2/ .59 | Rôti du roi lb 1.89 |

FESTIVAL WESTERN DE ST-TITE

La Plus Grande attraction de l'Est du Canada

7 AU 16 SEPT. 1973

VENDREDI 7
au DIMANCHE
16 SEPTEMBRE

La réputation du Festival Western de St-Tite a dépassé les frontières du Québec

Venez éprouver la sensation de vous trouver dans une vraie ville Western

Sur le terrain G.A. Boulet

VISITEZ LE MAGASIN

"Au Vieux Bardeau"

pour achat de BOTTES
ou Equipement Western
**AU PRIX DU
MANUFACTURIER**

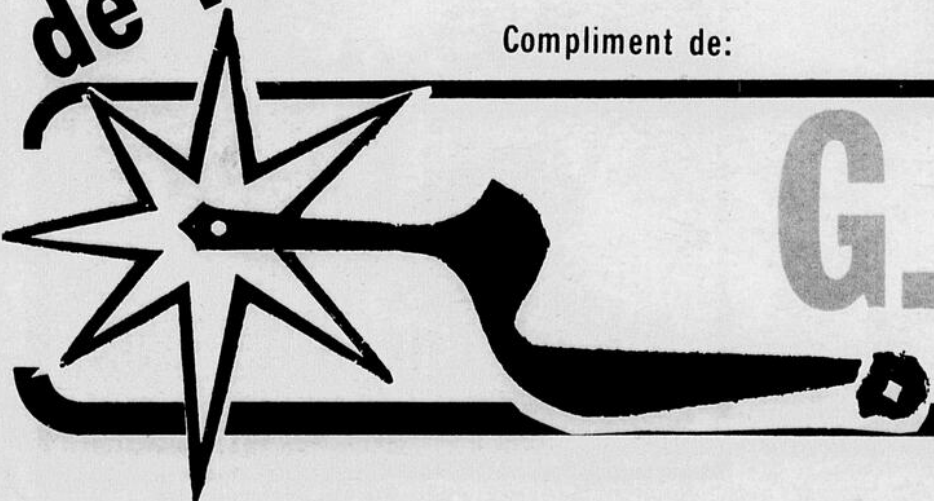
10 Jours
d'attractions
de tous genres

Compliment de:

G. A. BOULET

Ltée

Les Maitres Bottiers St-Tite



Programme complet du 6ème FESTIVAL

Vendredi 7 sept

- 7.30 h. p.m.:
Proclamation d'ouverture par M. Maire de la Ville de St-Tite. (Estrades du Festival)
- 8.00 h. p.m.:
Musique avec l'orchestre de Claude Bornais.
Présentation du plus grand spectacle de chevaux au monde THE ROYAL LIPIZZAN STALLION SHOW

Samedi

- 10.00 h. a.m.:
Tire de Chevaux Double pour le Championnat Canadien Bourses \$2,500.
6 Trophées Molson
2 Trophées Perpétuels Mark Ten (Estrades du Festival, beau temps mauvais temps)
Intermission spectacle de Majorettes.
- 10.00 h. a.m.:
Mariage Western d'Epoque à l'Eglise de St-Tite.
- 1.00 h. p.m.:
Continuité de la Tire de Chevaux Double (Estrades du Festival)
- 8.00 h. p.m.:
Reprise du sensationnel spectacle THE ROYAL LIPIZZAN STALLION SHOW (Estrades du Festival)

- 9.00 h. p.m.:
Intermission Orchestre de Claude Bornais.
- 9.30 h.p.m.:
Continuité du spectacle de chevaux de renommée mondiale
- 11.00 h. p.m.:
Dégustation de lard et agneau cuit à la broche à la Cookerie du Festival.
- 12.00 h.p.m.:
Messe de Minuit Rythmée à l'Eglise de St-Tite.

Dimanche 9

- 9.45 h. p.m.:
Messe Western Rythmée à l'Eglise de St-Tite
- 12 h. p.m.:
Dégustation lard et agneau cuit à la broche. (Cookerie du Festival)
- 2.30 h. p.m.:
Parade Western à grand déploiement (traction animale)
30 chars allégoriques - 12 corps musicaux - 400 cowboys à cheval - Loco Bob Melchers - Bateau Show Beat.
- 8.00 h. p.m.
Dernière représentation du plus grand déploiement de chevaux dressés au monde THE ROYAL
- 9.30 h. p.m.:
Reprise de cette grande présentation chevaline haute en couleurs.



Heureux séjour à tous
les Visiteurs !

Succès aux
Organisateurs !

FESTIVAL

WESTERN ANNUUEL
ST-TITE, QUÉ.

JOS. MATTE inc.
Confection HOMMES et DAMES
239, Notre-Dame St-Tite



Lundi 10

- 1.00 h. p.m.:
Journée d'exposition de peintures amateurs.
Des artistes de renoms seront présents.
- 7.30 h. p.m.:
Ba.lades dans les rues de la ville.
- 8.00 h. p.m.:
Rodéo amateur présenté par l'Association Equestre de la Mauricie. (Estrades du Festival) Entrée libre

Mardi 11

- 4.00 h.p.m. à 11.00 h. p.m.:
Ba.lades dans les rues de la ville.
- 8.30 h. p.m.:
Superbe spectacle de lutte Sur le Matelas avec les as de la lutte (Estrades du Festival) 14 lutteurs de prestige.

Mercredi 12

- 2.30 h. p.m.:
Conférence Régionale du Cercle d'Etude et Conférence Régionale.
- 8.30 h. p.m.:
Bal des Flammes du Festival Hôtel Kapi-Bouska, St-Tite.
Entrée: \$2.00
Ba.lades dans les rues de la ville. Train, Bateau, Diligence, Chuck-wagon, Equitation.

Festival Western de St-Tite

Bienvenue à tous les visiteurs !



Bijouterie Raymond Béland

511 Notre-Dame, St-Tite
Tél. 365-5830

Bienvenue aux visiteurs du Festival Western

Restaurant DEPANNEUR

ANTONIO DOUCET, prop.

129 Du Moulin (Entrée St-Tite)

Ouverture de 7 h a.m. à 11 h p.m.

Bienvenue
FESTIVAL
WESTERN ANNUUEL
ST-TITE, QUÉ.

Savourez
Coca-Cola
Marque déposée

Coke...
le vrai de vrai

Albert Chevalier Inc.

Embouteilleur autorisé de Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Limitée

WESTERN de St-Tite

Jeudi 13

9.00 h. a.m.:
Journée des enfants
Olympiades pour tous les enfants
de la Commission Scolaire Nor-
mandie.
(Estrades du Festival) Entrée
libre.

2.30 h. p.m.:
Attractions spéciales.

8.00 h. p.m.:
Super-finale du grand concours
amateur Western tenu dans les 31
des grandes villes importantes du
Québec durant l'été organisé par le
Festival Western en collaboration
avec Radio Mutuel et C.J.T.R.
Trois-Rivières.
(Estrades du Festival)
Adultes: \$2.00
Enfants: \$1.00

Vendredi 14

9.00 h. a.m.:
Concours Hippique Ass. Quarter
Horse Enrg.
(Estrades du Festival)

1.00 h. p.m.:
Suite du concours Hippique Ass.
Quarter Horse Enrg.

4.00 h. p.m.:
Journée industrielle, réception
Hôtel de Ville

4.00 h. p.m.:
Ba lades dans les rues de la ville.

7.00 h. p.m.:
Début du Rodéo - Jeux de vitesse
(Estrades du Festival) Adultes:

Samedi 15

10.00 h. a.m.:
Parade des Majorettes du Festival
dans les rues de la ville.

1.30 h. p.m.:
Grand Rodéo pour le Championnat
Provincial
Parachutisme Mark Ten - Super
Rodéo - Attractions surprises -
Bourses Laurentide ou Bonanza
Mark Ten
(Estrades du Festival)

4.00 h. p.m. à 11.00 h. p.m.:
Ba lades dans les rues de la ville
Train, Bateau, Diligences, Chuck-
wagon, Equitation

8.30 h. p.m.:
Spectacle grandiose
Présentation uniquement Western
Paul Brunelle - Marcel Martel - Ti-
Blanc Richard - M. Pointu - Marie
King - La Famille Rousseau - Le
Père Gédéon - en grande vetette
Diane Dufresne - MTRÉ
CEREMONIE Jean Duceppe.
Aux Estrades du Festival en
collaboration avec les producteurs
de Radio Mutuel et C.J.T.R. Trois-
Rivières

11.30 h. p.m.:
Dégustation de lard et agneau cuit
sur la braise à la Cookerie du
Festival.

12.00 h. p.m.: Messe de Minuit Western

Dimanche 16

9.45 h. a.m.:
Messe Western à l'Eglise de St-
Tite.

1.30 h. p.m.:
Maxi Rodéo pour le Championnat
Provincial - Parachutisme Mark
Ten Super Rodéo - Attractions
surprises - Bourses Laurentide ou
Bonanza Mark Ten (Estrades du
Festival) Adultes: \$2.00
Enfants: \$1.00

2.00 h. p.m.:
Ba lades dans les rues de la ville.
Train, Bateau, Diligence, Chuck-
wagon, Equitation.

8.30 h. p.m.:
Grand feu d'artifice pour la clôture
du 6e Festival Western de St-Tite.

Félicitations aux organisateur du Festival Western de St-Tite



Bienvenue à tous !

PRUDENT CARPENTIER

Député du Comté de Laviolette

VENTE WESTERN

à la **Boutique
Western enr.**
1223 rue Frigon
Shawinigan
539-2352

**LA VENTE
WESTERN**

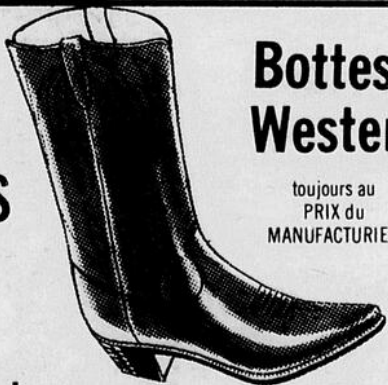
est maintenant en cours !
au PRIX du MANUFACTURIER



Vaste
choix
de
SELLES

de marque
BIG HORN
et TEXTAN
et accessoires
pour chevaux

Vaste choix
de **CEINTURES**



**Bottes
Western**

toujours au
PRIX du
MANUFACTURIER

Vaste choix
de **CHEMISES
WESTERN**



En magasin
les fameux
Jeans de
marque
LEE
et
GWG

Nous sommes dépositaires des produits pour chevaux de marque FARNAM

**EN VENTE
EGALEMENT**

500 PAIRES de BOTTES

Usagées remis à neuf

1er lot **9⁹⁵** 2e lot **12⁹⁵**

taxe incluse

Un autre Gros lot
de **BOTTES WESTERN**

Avec petites imperfections à:

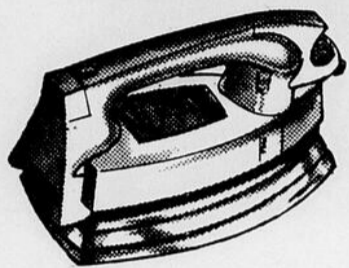
19⁹⁵

taxe incluse

VENTE



Fer à Repasser DEMONTABLE



rég. \$29.95
Spécial
\$ 22⁸⁸

PERCOLATEUR automatique "PROCTOR SILEX"

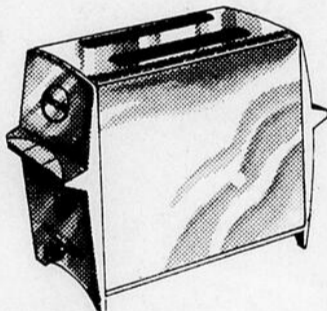


rég. \$23.95 SPECIAL
\$ 18⁸⁸

SCM PROCTOR-SILEX

GRILLE-PAIN automatique

rég. \$18.95 SPECIAL
\$ 14⁸⁸



Mélangeur

"Proctor-Silex"



rég. \$23.95
Spécial **\$ 19⁸⁸**

S. MATTE inc.

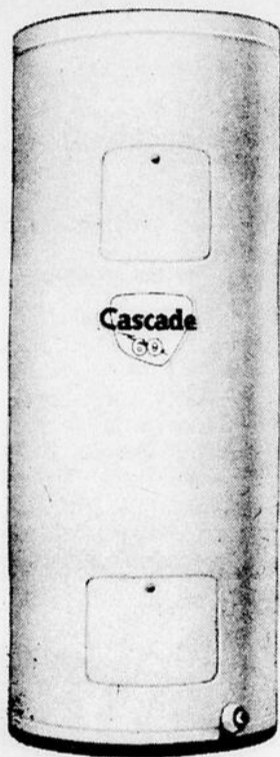
"VOTRE AMICALE QUINCAILLERIE"

229 rue Notre Dame, St-Tite 365-6830
353, 6e Avenue, Grand'Mère 538-5466
1000 rue St-Maurice, Trois-Rivières 376-3520

RODEO

Bienvenue aux
visiteurs du
Festival Western

Giant Electric



**Cascade
60**

\$ 89.95

\$2.25
par mois

Plan

Hydro-Québec



**Cascade
40**

\$ 79.95

\$1.75
par mois

Plan

Hydro-Québec

Garantie 10 ans
doublé en verre

S. MATTE

VOTRE AMICALE QUINCAILLERIE inc.

229 rue Notre Dame, St-Tite 365-6830
353, 6e Avenue, Grand'Mère 538-5466
1000 rue St-Maurice, Trois-Rivières 376-3520

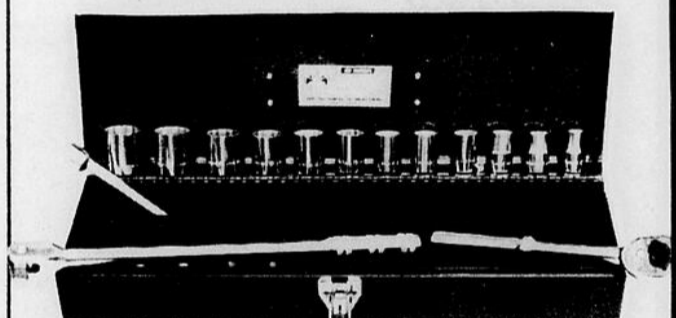
VENTE Rodéo



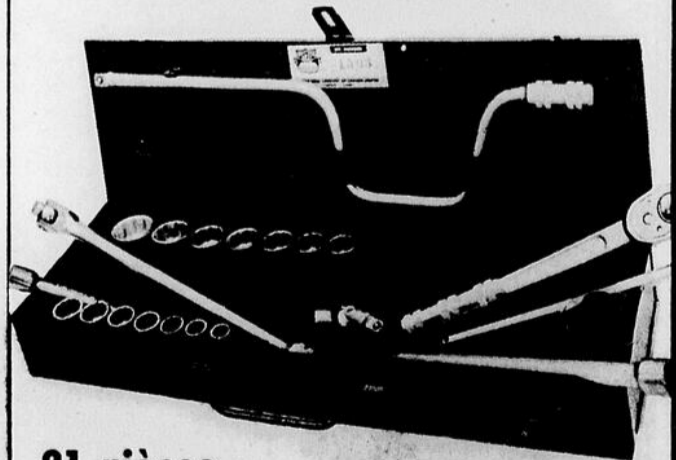
15 pièces
rég. \$46.00 **\$39⁰⁰**



12 pièces
rég. \$36.95 **\$30⁹⁵**



15 morceaux
rég. \$52.95 **\$44⁹⁵**



21 pièces
rég. \$77.95 **\$66⁹⁵**

S. MATTE inc.

"VOTRE AMICALE QUINCAILLERIE"

229 rue Notre Dame, St-Tite 365-6830
353, 6e Avenue, Grand'Mère 538-5466
1000 rue St-Maurice, Trois-Rivières 376-3520

Les prouesses des chevaux LIPIZZANS émerveilleront le Western de Saint-Tite durant TROIS JOURS



Bienvenue aux visiteurs

Fleuriste Marie Paule
Fleurs pour toutes occasions

2 Fleuristes diplômées en dessins floraux

Fleuriste Marie-Paule

100, rue du Moulin / SAINT-TITE

(Laviolette) P.Q.

365-5053

Marie-Paule Lesage, prop.

Livraison gratuite dans St-Tite et les environs

Plus de 40 chevaux participeront à ce spectacle, du Western de St-Tite d'une durée de deux heures la troupe des frères Gary et Philip Lashinsky; il a déjà été présenté à plus de trois millions de spectateurs au Canada, aux U.S.A. et au Mexique au cours des trois dernières années.

A la fine pointe de la mode ...



Robert DeLachevrotière
Propriétaire

SPECIALITE:
Vêtements
Sports

Boutique Chubasco

365-6619

500, rue Notre-Dame St-Tite

Saint-Tite — La tournée annuelle du "MERVEILLEUX MONDE DES CHEVAUX", spectacle présenté par la troupe "THE ROYAL LIPIZZAN STALLION SHOW" sera à Saint-Tite les 7, 8, 9 septembre lors du 6ème Festival Western de Saint-Tite.

Plus de 20 chevaux de race d'une qualité exceptionnelle d'origine américaine, andaloussienne et arabe, en plus de 20 chevaux lipizzans, donneront le meilleur d'eux-mêmes dans l'interprétation des mouvements équestres de base au cours du spectacle "LE MERVEILLEUX MONDE DES CHEVAUX". LOS CHARROS DE MEXICO, production des plus enlevantes avec des scènes théâtrales qui seront goûtés par toute la famille!

Parmi les manoeuvres les plus spectaculaires, le "CAPRIOLE" sorte de saut à partir de la position "repos" qui atteint quelquefois plus de six pieds en hauteur.

Une autre manoeuvre: la "LEVADE"; pour réussir le mouvement, il faut obtenir un contrôle parfait de l'animal, ce qui demeure toujours fort difficile à réaliser; ce mouvement consiste à obtenir une position "debout" avec un angle de 45 degrés, ce qui exige une puissance inouïe des muscles et un sens parfait d'équilibre.



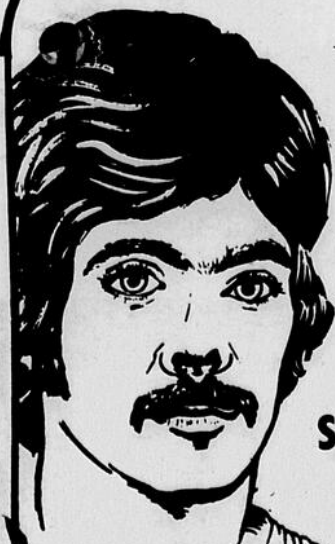
MOCASSINS DE SPORT

204/4

PANTOUFLES MAURICIENNE SLIPPERS LTÉE

ST-TITE, CO. LAVIOLETTE, P.Q. / TÉL. : (418) 365-5955

Soyez de votre temps



- ★ Vente et entretien de Toupet
- ★ Coupe en échelon
- ★ Mise en plis
- ★ Dépositaire de produits pour hommes

Salon de Coiffure
MASCULINE

Normand CHAMPAGNE, prop.

418, rue Notre-Dame, St-Tite

Bienvenue au Festival



Spécialités:

Gants et Mitaines de travail
Gants et Mitaines de Sécurité pour l'industrie

GANTERIE



GLOVE ENR. REG.

Camille MARCHAND, président

88, St-Louis, St-Tite,

Tél. 365-5975

D'autres Détails sur le 6ème Festival Western de St-Tite

— Jeudi 13 septembre les étudiants de la Commission Scolaire Normande desservant onze municipalités offriront des olympiades aux estrades en plus d'une série d'attractions spéciales l'après-midi. Le Ministère des Affaires Culturelles du Québec participera à cette journée en présentant une pièce de théâtre pour tous!

— Toute la petite ville de Saint-Tite se prépare fébrilement à accueillir les centaines de milliers de visiteurs durant les dix jours d'activités westerns l'événement touristique par excellence en Mauricie. Plusieurs établissements commerciaux ont déjà revêtu leur apparence western ainsi que bon nombre de domiciles.

— Le Bal des FLAMMES DU Festival aura lieu cette année à l'Hôtel Kapi-Bouska, mercredi 12 septembre.

— Des balades dans les rues de la ville seront

organisées tous les jours de la semaine, en bateau, train, diligence, ckurck-wagon, ou encore en faisant de l'équitation.

— Pour la première fois cette année, un super-gala de lutte sera présenté aux estrades du Festival, mardi 11 septembre avec quatorze lutteurs prestigieux.

— L'association Equestre de la Mauricie aura trois chars allégoriques dans le défilé du Festival pour la première année. Cette association organise également un rodeo-amateur pour ses membres, lundi le 10 septembre.

Le Ministère de l'Industrie et du Commerce du QUEBEC dispensera tous les établissements commerciaux de St-Tite de l'application de la loi des heures de fermeture pour la période du FESTIVAL WESTERN, du 7 au 16 septembre.

— \$8,000 en bourses Molson, Laurentide et Bonanza Mark-Ten seront distribués lors des grands rodéos du FESTIVAL WESTERN de St-Tite. De plus, la Tire de Chevaux, qui constitue le championnat canadien, versera \$1,500 en bourses à ses compétiteurs.

— Le spectacle THE ROYAL LIPPIZAN STALLION SHOW sera présenté à trois reprises durant la première fin de semaine du Festival. La première représentation aura lieu le vendredi 7 septembre à 20 heures; le deuxième, samedi le 8 à 20 heures; le troisième dimanche 9 à 20 heures. Ces trois spectacles de la plus grande présentation chevaline au monde seront présentés aux estrades du Festival.

— C'est l'orchestre de Claude Bornais de Trois-Rivières qui accompagnera le spectacle THE ROYAL LIPPIZAN STALLION SHOW.

— Le Festival Western de St-Tite, en collaboration avec les Productions Mutuelles Limitée et C.J.T.R. Trois-Rivières offrira deux autres spectacles. Jeudi 13 septembre, la grande finale du concours amateur de chanteurs western; Tex Lecor sera animateur de cette finale québécoise. Le deuxième spectacle d'artistes aura lieu samedi 15 aux estrades et mettra en vedette DIANE DUFRESNE, Ti-Blanc Richard, Marie-King, M. Pointu, Paul Brunelle, Marcel Martel, le Père Gédéon et la Famille Rousseau; le comédien Jean Duceppe sera le maître de cérémonie.

Au Cercle Gagné-Matte de St-Tite mercredi 12 septembre

Dans le cadre du festival Western de St-Tite le cercle Gagné-Matte de la Société d'étude et conférences aura l'honneur de recevoir tous les cercles de la section de la Mauricie, le mercredi, 12 septembre, 1973.

PROGRAMME

1h30: Réception civique à l'Hotel de Ville de St-Tite
2h30: Tour de ville en petit train Melcher's et Show-Boat.
3h30: Visite industrielle "Création Roger".
4h30: Temps libre pour permettre de visiter l'exposition et les oeuvres du peintre Guy Bailey et les différentes boutiques et commerces de la ville du cuir.

5h30: Souper causerie avec comme conférencière: "Adrienne Vincent, lauréate du prix littéraire pour la région de la Mauricie".

Rita Gagné Matte profite de l'occasion pour remercier publiquement les autorités civiles et l'organisation du festival pour le support et l'aide apportés afin de rendre cette journée possible et inoubliable pour toutes les dames de Nicolet, Trois-Rivières, Shawinigan, Shawinigan-Sud, Grand-Mère, St-Tite, car quatorze cercles seront présents.



R. POTHIER PHOTO

M. POTHIER Photographe,

414 Notre-Dame, St-Tite Tél. 365-5950



Spécialité: vente caméra, photo mariage, famille, passe-part.



NOUVEAUTÉS
POUR DAMES et MESSIEURS
Aux plus bas prix de la région
VASTE CHOIX DE ROBES ET MANTEAUX PANTALONS COMPLETS VESTONS SPORT

Profitez des grands SPECIAUX du Festival

Bienvenue à notre distinguée clientèle et aux nombreux visiteurs.

J.-U. TRUDEL Enr.

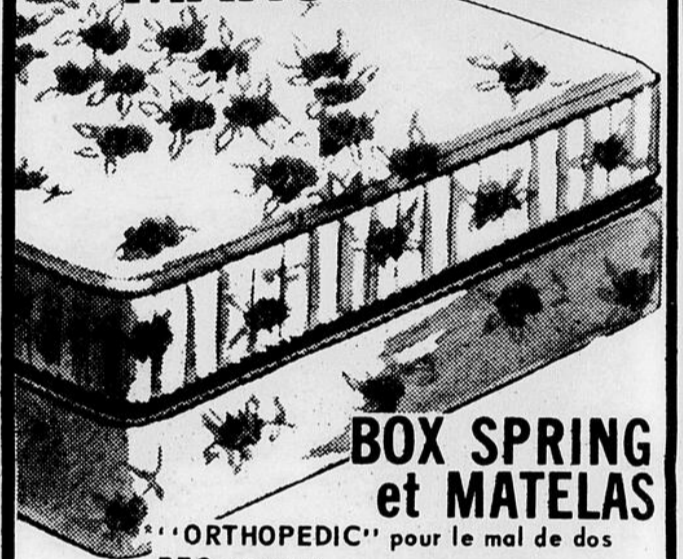
663 Notre-Dame, St-Tite Tél. 365-5745



Eliminez les Intermédiaires ...

Economie de 40% et plus

Achetez directement de la MANUFACTURE



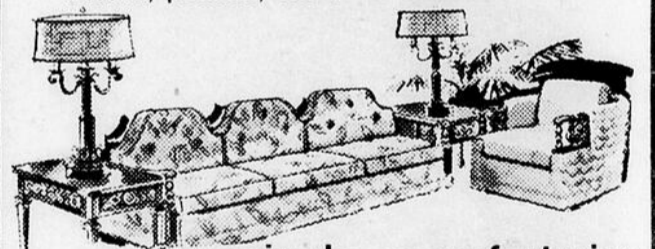
BOX SPRING et MATELAS

"ORTHOPEDIC" pour le mal de dos
REG: \$159.90

PRIX DE LA MANUFACTURE

\$95⁰⁰

MOBILIER DE SALON de style moderne, provincial, colonial ou canadien



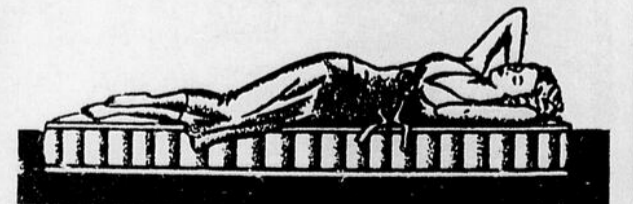
au prix du manufacturier

Manufacturier de matelas pour ROULOTTES et TRAILER TENTE

LIVRAISON GRATUITE

Bienvenue aux visiteurs

à l'occasion du Festival Western



MATELAS LAVIOLETTE ENR.

1631 Grand Rang, St-Tite, Tél. 365-6647

*Bienvenue à tous les visiteurs
Bon succès aux organisateurs
du grandiose*

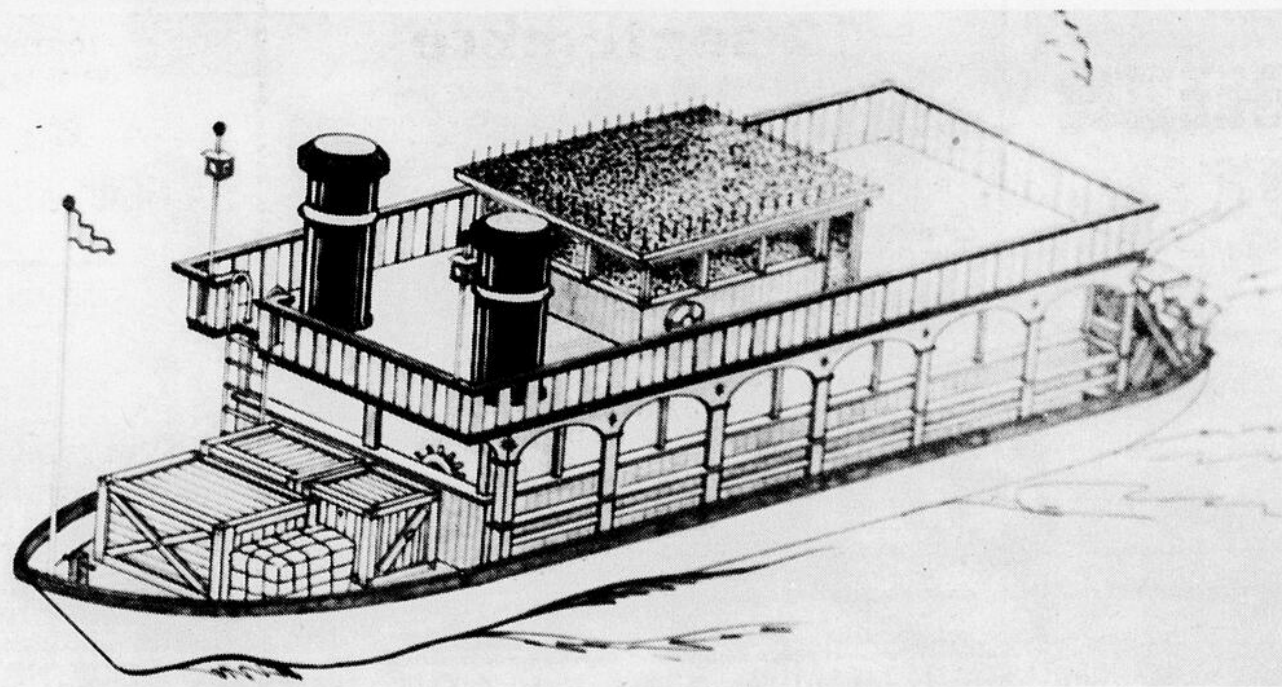
Festival Western

de St-Tite

**Du vendredi 7 septembre
au dimanche 16 septembre**

Cette réplique du bateau
LE BOUCANNIER ACCOMODATION
qui appartenait jadis aux "Molson" paradera
toute la durée du Festival à travers les rues de St-Tite

LE BOUCANNIER "ACCOMODATION"

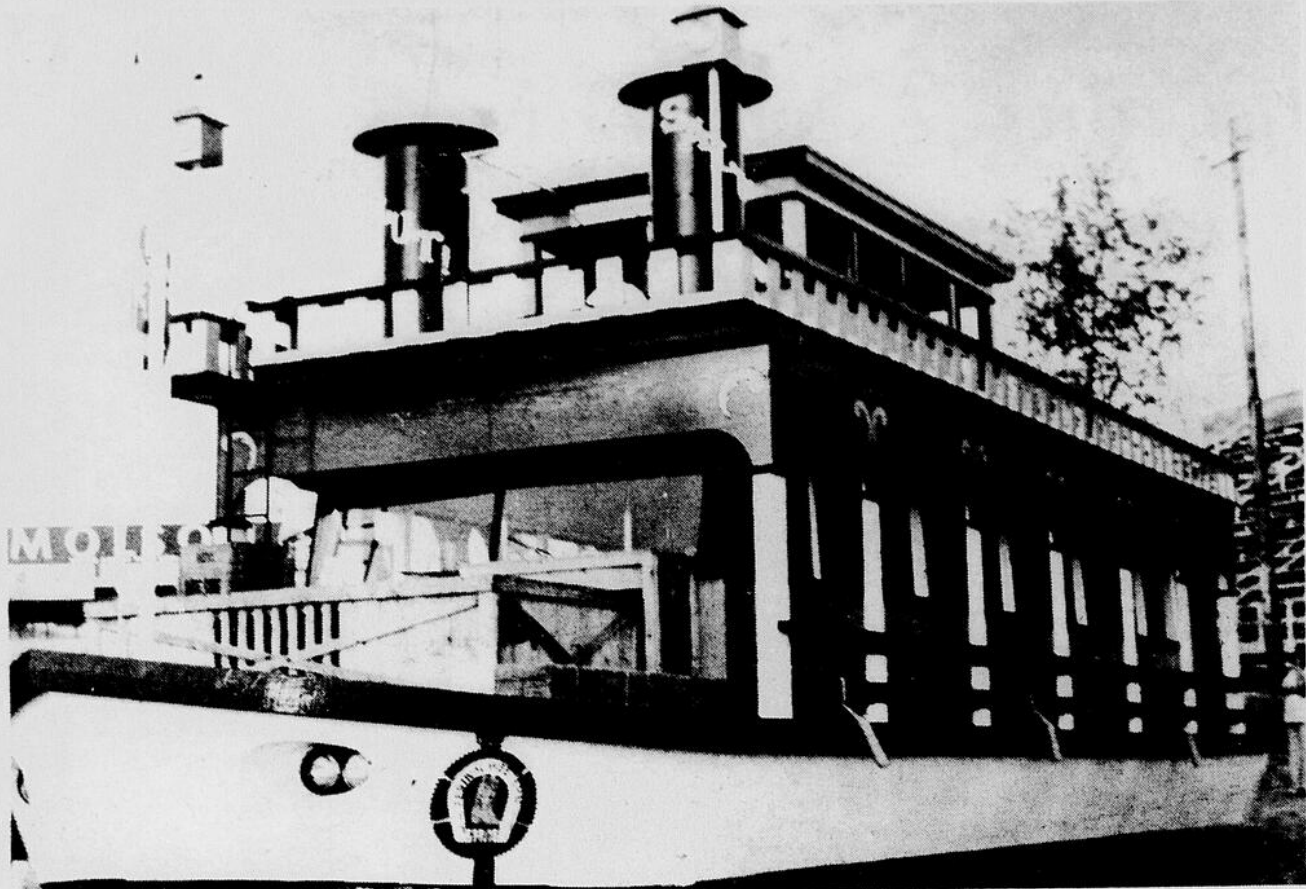


une commandite de la

BRASSERIE MOLSON

ET

PAUL HEROUX Ltée



Le nouveau véhicule du Festival Western de St-Tite: "Le BOUCANIER" Accommodation Molson...prêt à

vous faire voguer sur les flots de la foule qui visitera la Ville du Cuir du 7 au 16 septembre.

Conseil scolaire de SHAWINIGAN

En raison des difficultés techniques pour chauffer les immeubles de la C.S. qui utilisaient l'huile de chauffage No 4, on envisage de convertir les dits systèmes de chauffage de façon à n'utiliser que l'huile No 2; ce qui augmenterait le volume de consommation de l'huile No 4.

On dépouille les trois appels d'offres reçus: celles des Pétales Irving Inc pour l'huile No 2 sont jugées irrecevables parce que leur prix de 0,254 le gallon "est sujet aux fluctuations du marché", alors que la C.S. avait demandé un prix ferme.

La quotation de J.A. Bellemare Ltée, la plus basse est acceptée à .2395 le gallon pour l'huile No 2 et à .1895 pour l'huile No 4; H. Allard et Fils Inc. offrait .2575 pour le No 2 et .1950 pour le No 4 (sujet à fluctuation).

Séance du lundi 20 août

— Pour une valeur nominale d'un dollar, le matériel d'équipement ménager, appartenant à la C.S. de Shawinigan, mais utilisé exclusivement par la Régionale de la Mauricie est légué à cette dernière.

— Les travaux de rénovation de l'Ecole St-Marc vont bon train et sont même une semaine en avance sur l'échéance prévue.

— Des démarches seront entreprises auprès de la Régionale pour définir au plus tôt le coût des transports scolaires non-subventionnables.

M. Normand Guillemette s'informe auprès du Conseil exécutif des actions que ses membres entendent prendre face aux divers points ci-dessous et formule le voeu de voir:

- 1) - Devant le mutisme du Ministère concernant la non-approbation du Règlement No 1, qu'on demande une réponse écrite dans laquelle serait faite une mention explicite des dérogations soulevées par le Ministère.
- 2) - Que le document devant définir le règlementation de la Gestion du Personnel soit complété dans les plus brefs délais et que son contenu soit dans la même optique de l'ébauche de règlement déjà adopté par les commissaires.
- 3) - Que le directeur de l'enseignement prenne une action immédiate pour pallier les irrégularités mentionnées par le Ministère face à la politique des classes spéciales.
- 4) - Que le présent Conseil exécutif étudie, dans les plus brefs délais, le contenu des rapports du Conseil exécutif 1972-73 et du Comité de Parents 1972-73 afin que des mesures soient prises pour mettre en application les éléments positifs des rapports.

La carrière extraordinaire

C'est plus qu'un métier. C'est beaucoup de travail, c'est un bon salaire, du grand air, du plaisir, c'est la sécurité d'emploi sans la routine, c'est des voyages fréquents, des amis et 4 semaines de vacances. C'est plus qu'un métier, c'est une carrière.

Communiquez avec nous immédiatement!



Les Forces canadiennes

(T-7)

CENTRE DE RECRUTEMENT
1285 RUE NOTRE-DAME
TROIS-RIVIERES, P.Q. TEL.: 374-3510

Pour plus de détails, remplissez ce coupon et postez-le.

Nom.....

Adresse.....

Province..... Tél.:.....

Rencontrez votre Unité Mobile de Recrutement à:

MANEGE MILITAIRE DE SHAWINIGAN
entre 13:00 et 18:00 hres,
les 10, 17 et 24 septembre

- 5) - Que la publicité concernant la tenue des réunions des Conseil exécutif et scolaire mentionne les points figurant à l'ordre du jour.
- 6) - Que des démarches soient entreprises dans l'immédiat pour déterminer les contrats d'embauche de MM. Roland Boulanger et Jean-Claude Thibeault.
- 7) - Que le document définissant l'organisation scolaire 73-74 soit déposé devant MM. les commissaires le plus tôt possible.
- 8) - Que la rédaction des procès-verbaux soit effectuée dans le minimum de délais possibles.



**GRÂCE À VOUS
NOUS AIDERONS**



Au tournoi juvénile de tir à l'arc qui terminait la saison de ce sport à Shawinigan, Danielle LEFEBVRE, profitant d'une expérience de deux ans, a été couronnée championne chez les filles; Alain ST-ARNEAUD chez les garçons. Mme Roger BOURNIVAL leur remet le trophée de la victoire.

ciné parc LAVIOLETTE

401 BOUL. DU PARC GRAND'MERE INC.

Toujours des Films Couleurs Admission \$2.00 CAFETERIA ULTRA MODERNE

OUVERT TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS 2 Représentations le samedi Informations Tel: 539 2929

VENDREDI A JEUDI AU CREPUSCULE 7-8-9-10-11-12-13-14 SEPT.

**LES HOMMES FORTS DE SERGIO LEONE
CÈDENT LEUR PLACE AUX TIGRESSES!**

BRIGITTE BARDOT
MICHAEL J. POLLARD
CLAUDIA CARDINALE

LES PETROLEUSES

KEN CLARK
BEBA LONCAR

TRAHISONS A STOCKHOLM

COMPLEMENT DE PROGRAMME POUR TOUS

en pleine nature

par Gaétan GAUTHIER, C.V.G.A.



de rendre la vie à ce petit village, devenu fantôme depuis que le barrage est contrôlé automatiquement. Nous pouvons cependant affirmer, après s'y être rendu dernièrement, qu'il est bien triste que l'on interdise l'accès aux campeurs présentement et que seulement quelques hauts fonctionnaires de l'Hydro soient autorisés à y séjourner. Il y aurait certainement lieu de trouver une solution rapide permettant l'accessibilité de ce petit oasis perdu en pleine forêt qui ferait l'envie de bien des campeurs. Les raisons de sécurité invoquées par les autorités de l'Hydro sont, à notre humble avis, de très petits obstacles à surmonter, compte tenu de ce qu'on pourrait offrir en retour à l'ensemble d'une population.

M. Fernand Richard est nommé coordonnateur de la Campagne de la Fédération des oeuvres

Le directeur général du Conseil régional de Bien-être de la Mauricie, M. Claude Lemay, annonce la nomination de M. Fernand Richard, au poste de coordonnateur de la campagne de la Fédération des oeuvres de la Mauricie. M. Richard possède une grande connaissance des milieux ouvriers et professionnels. Il a fait ses études classiques au Séminaire de Nicolet et ses études universitaires à l'Université de Sherbrooke. Le nouveau coordonnateur succède à M. Charles Charest, qui vient d'accéder au poste de directeur du Foyer Grand'Mère.

Shawinigan et Grand'Mère
Tous savent maintenant que c'est le 75ème anniversaire de la ville de Grand'Mère et que toute une pleiade d'activités est prévue pour célébrer ce 75ème avec brio. Pour cette occasion, l'Association de Chasse et Pêche de la Mauricie, par l'entremise de ses directeurs Messieurs Réjean Gagnon et Marcel Lord, organisera dimanche, le 9 septembre, un concours de pêche dans la piscine St-Paul. Nul doute que cette attraction ayant pour but de sensibiliser la population sur les problèmes toujours croissants de la pollution: l'écologie et l'environnement, sera des plus captivantes pour les participants et nous tenons à féliciter les promoteurs.

Compétition de Tir
Une compétition nouveau genre aura lieu les 8 et 9 septembre prochain au terrain de l'Association de Chasse et Pêche de la Mauricie situé à St-Jean des Piles. Les organisateurs, Messieurs André Lahaie et Yvon Marchand, innoveront en présentant aux concurrents un nouveau genre de cible. En effet, pour remplacer la cible traditionnelle universellement connue, les participants auront à loger

leurs projectiles dans les cibles imitant la forme de plusieurs espèces de gibier construites de matériaux se brisant dès que la balle touchera l'impact. Ces cibles permettront aux tireurs de s'apercevoir instantanément s'ils ont ou non atteint leur but évitant ainsi la promenade vers l'objectif pour constater le résultat.

Ajustement d'Armes
Depuis quelques années déjà, la division de la Sécurité du Ministère du Tourisme de la chasse et de la pêche dépêche des spécialistes dans la majorité des villes de la province dans le but de procéder à une clinique d'ajustement des armes à feu. Nous ne pouvons que recommander fortement aux chasseurs de se présenter à ces cliniques pour des raisons bien évidentes. Pour les régions de Shawinigan, Grand'Mère et les environs, une clinique aura lieu les 14, 15 et 16 septembre prochain à St-Jean des Piles au champ de tir de l'Association de Chasse et Pêche de la Mauricie

Rapide Blanc
Nous ne savons trop où en sont les démarches entre la corporation du Rapide Blanc et l'Hydro-Québec dans le but



Les Boucheries

La CHEVALINE BUDGET INC.

Vous font profiter de la baisse du prix de la viande. Jusqu'à

20% de moins

Tout en mangeant une viande saine inspectée par un vétérinaire du gouvernement fédéral.

Notre viande porte le Sceau "APPROUVE CANADA"

| | | | |
|--|---|---|-------------|
| <p>TROIS-RIVIERES 1983 Chamberland Tél.: 375-5406 MARCHE MAGNY 1026, Père Marquette Tél.: 375-2212</p> | <p>CAP-de-la-MADELEINE 10 rue Rocheleau</p> <p style="text-align: center;">GROS et DETAIL</p> | <p>SHAWINIGAN-SUD 690, 113ème Rue</p> <p>GRAND'MERE 1144, 6ème Avenue</p> | |
| Haché maigre | .49 | Faux filet | 1.29 |
| Steak haché | .79 | Rôti coupe française | 1.09 |
| Steak de ronde | .99 | Filet mignon | 1.99 |
| Steak surlonge | 1.15 | Steak de poulain | 1.89 |
| Roti de Spencer | 1.29 | Rôti Poulain roulé | 1.29 |

Pour mieux servir notre clientèle toujours grandissante, nos magasins seront ouverts aux heures suivantes:
 Mardi - mercredi - samedi: 9a.m. à 5 p.m.
 jeudi - vendredi: 9 a.m. à 9 p.m.
 Ne faites pas d'erreur, visitez un de nos magasins le plus près de chez vous.

LUTTE GRAND PRIX

Colisée de Trois-Rivières

Dimanche 9 septembre 8h 30 p.m.



Final 2 de 3 à finir

| | | |
|-------------------------|------------------------------|---------------|
| Maurice | Mad Dog ET The Butcher | Vachon |
| Paul | | Vachon |
| | VS | |
| WAR EAGLE | ET | |
| Billy Two Rivers | | |

Attraction Spéciale

| | | |
|--|----|---|
| Eddy Auger et Frank Valois | VS | Frenchie Martin et Sailor White |
|--|----|---|

Final 1 chute à finir

| | | |
|-----------------------|----|----------------------|
| Edouard Ethier | VS | Tarzan Taylor |
|-----------------------|----|----------------------|

Combat de Nains

| | | |
|----------------------|----|------------------------|
| Little Beaver | VS | Pee Wee Adams |
| ET | | ET |
| Tom Pouce | | Little Boy Blue |

Super Attraction

| | | |
|-----------------------|----|---------------------|
| Chuck O'Connor | VS | Jackie Wiecz |
|-----------------------|----|---------------------|

Combat Spécial

| | | |
|------------------|----|-------------------|
| Tony Ross | VS | Tony Petel |
|------------------|----|-------------------|

Réservation Tél. 375-6755 Admission: \$1. - \$2. - \$3.

L'ex village de Rapide Blanc sera-t-il converti en base de plein air pour la gent scolaire de la Mauricie

Par José CADEN

GRAND'MÈRE — Une soixantaine de maisons unifamiliales, qui constituaient une communauté complète et autonome avec école, église, auberge, station de service, etc: tel était le Village de Rapide-Blanc, construit par la Shawinigan Water and Power pour les familles de ses employés qui travaillaient à la centrale hydroélectrique du même nom.

L'Hydro-Québec, qui en a hérité, n'aura plus besoin, dans trois ou quatre ans, que de 10 pour cent de toutes ces bâtisses une fois qu'elle aura poussé à l'extrême l'automatisation de cette Centrale du Haut St-Maurice.

Il s'agit pourtant là d'un ensemble résidentiel, dont l'estimation foncière atteint les \$ deux millions et d'un village aux trois-quarts inhabité actuellement; toutes les maisons restent encore parfaitement utilisables, moyennant certaines révisions ou réfections des installations de chauffage et autres.

On ne peut laisser se perdre une telle richesse dans un tel site merveilleux de forêts, se disent des gens de La Tuque, la ville la plus proche, de sorte que, le 12 septembre 1972, furent enregistrées des lettres patentes constituant la "Corporation Camp Rapide-Blanc Inc." avec siège social dans cette ville et composée d'un Conseil d'administration de treize membres.

Mercredi soir 29 août, à l'Auberge Grand'Mère, le président de cette Corporation et recteur de l'Université du Québec à Trois-Rivières, M. Gilles Boulet, avait convoqué les représentants des organismes d'enseignement de la région économique No 4 afin de "présenter un projet d'établissement d'une base de plein air" dans cet ex-village de Rapide-Blanc, où l'Hydro-Québec continue d'administrer l'Auberge pour un personnel d'une soixantaine environ.

"Nous avons là une base matérielle et physique, dont on ne trouve peut-être pas de semblable dans tout le Québec, pour un camp d'été des jeunes, un endroit de vacances familiales, des classes de neige, etc. buts envisagés par notre Corporation", de dire le recteur et président Boulet. "On en est

déjà arrivé à la conclusion que ce camp de Rapide-Blanc serait facilement rentable à des taux avantageux, et même inférieurs à ceux qui offrent ailleurs des services équivalents".

Le secrétaire-trésorier de la Corporation, M. Gilles Mongrain, professeur à la Régionale de La Tuque, qui assistait M. Boulet, nous distribua, d'ailleurs, un document de "prévisions budgétaires", préparées par M. Guy Brousseau, M.B.A., pour un budget d'opération d'une session de 15 semaines pour 150 usagers. Les revenus à \$40 par semaine individuellement s'élèvent à \$90,000 cependant que les dépenses pour la nourriture, les salaires et autres atteignent les \$77,500 laissant ainsi un revenu net de \$12,500. Ces prévisions budgétaires s'accompagnaient d'un budget d'investissement (améliorations et modifications des bâtisses, équipement, etc.) s'élevant en gros à \$100,000.

C'est après la production de ces chiffres que la discussion s'engagea entre M. Boulet et ses invités, délégués par les "organismes d'enseignement" de Trois-Rivières, Shawinigan, Shawinigan-Sud, Grand'Mère, La Tuque.

On en vint à certain plan d'action qui se résume à ceci, en trois phases:

- 1) La Corporation actuelle, ou un groupe de travail désigné par elle, est autorisée à terminer l'étude d'analyse de la rentabilité de ce Camp de Rapide-Blanc, et des dépenses encourues ailleurs par les centres de "base de plein air".
- 2) Cette étude, ou projet de Camp Rapide-Blanc, sera présentée au Ministère de l'Éducation pour lui demander de garantir le financement et le remboursement du capital et intérêts.
- 3) On reviendra alors devant chacun des organismes d'enseignement pour lui présenter un budget définitif et le soumettre à son appréciation et approbation... Etc.

Souhaitons au Village de Rapide-Blanc de revivre au maximum, sous une forme ou l'autre de base de plein air, au profit de toute notre population étudiante de la Mauricie.

André Pronovost avec les Dynamos

Nouvellement engagé par les nouveaux Dynamos de Shawinigan équipe qui vient de faire un nettoyage en règle dans plusieurs départements, André Pronovost n'est pas le dernier venu sur la scène du hockey. Il a jadis fait sa marque comme habile scoreur et manieur du hockey avec les clubs Détroit et Montréal dans la Nationale. De plus, il y a quelques années, Pronovost a été utilisé dans le rôle d'instructeur du club Muskegon de la Ligue Internationale durant deux mois. Il a bien aimé cette expérience. La nomination de Pronovost ne fut pas une surprise. L'Hebdo l'avait mentionné, il y a une couple de jours, comme plus sérieux candidat à la succession de Claude Dolbec, qui, lui, se retrouve avec les Drapeurs de Trois-Rivières. Imaginez la grande rivalité qui va suivre au hockey Junior en Mauricie. Ca va se remplir "les cabanes" de hockey à Shawinigan et Trois-Rivières. En tout cas, on a rencontré André Pronovost dans la Ville lumière de la Mauricie et il livre ses impressions à notre reporter:

C'est un défi que j'ai à relever. J'ai joué durant de nombreuses années dans le hockey. Il y a seulement trois ans je suis retiré. J'ai vu jouer les Bruins aujourd'hui les Dynamos, à une couple de reprises la saison dernière à Shawinigan. Avec le concours du dynamique gérant-général Jean-Marie Hammond, nous faisons un éventail sur la liste de joueurs que nous avons en mains. On perd seulement six joueurs de la saison dernière. Jean-Pierre Bourgoyne est de ce groupe. Je suis bien confiant de mener à bon port la machine des "Dynamos"

TOURNOI PRO-SHOP

GILLES BOURASSA

CLUB de GOLF SHAWINIGAN

Vendredi 14 Septembre
Samedi 15 Septembre
Dimanche 16 Septembre

\$2,000. EN PRIX

4 CLASSES
A, B, C, (avec votre carte de Handicap certifié)
D, Membres d'aucun club de Golf

INSCRIPTION: Dames \$3.00
Hommes: Membres \$5.00
Non membres \$6.00

Chaque joueur est assuré de gagner un prix d'une valeur minimum de \$3.00

Remise des Prix
Dimanche soir le 16 à 8h 30 suivie d'une DANSE avec ORCHESTRE

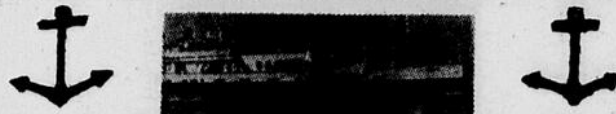
Prix de Présence au cours de la soirée

Vous formez votre propre partie si possible et vous téléphonez au club de golf Shawinigan à 537-0500 pour réserver votre heure de départ

INSCRIVEZ-VOUS IMMEDIATEMENT

Aimez-vous le ski ?

Aimez-vous le SKI: joignez la patrouille canadienne de ski. Soirée d'information au Centre de Ski Mont-Carmel, vendredi soir 7 septembre à 19h30. Pour informations Shawinigan: 537-6028 et pour Trois-Rivières: 375-7836.



Croisière sur le St-Laurent

Bienvenue à Bord du M/S Jacques-Cartier

| | |
|------------------------------------|--------|
| Départ: 10:00 Lac St-Pierre | \$2.50 |
| 2:00 Champlain - Batiscan | \$3.00 |
| 20:00 "Croisière du Capitaine" | \$3.00 |

(Orchestre vendredi - Samedi - dimanche \$3.50)

CAPT. LUCHARVEY — 375-3080 N.B.: Att. spéc. groupes

C.P. 64 TROIS-RIVIERES

GRANDE OUVERTURE

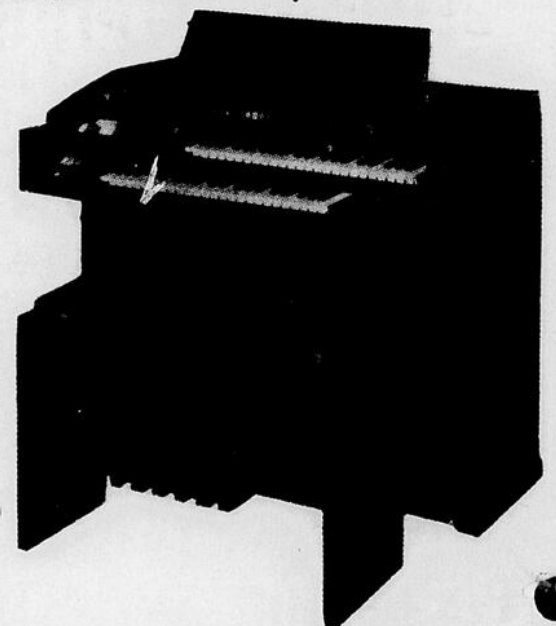


Simone et Jean-Guy

Vous invitent cordialement à assister à l'ouverture officielle de leur Nouveau Magasin et Ecole de Musique

Samedi le 8 sept. 1973

ARTISTES INVITES A L'ORGUE.
Réception de 2h à 10h pm



Inscrivez-vous à nos cours de Musique de 9h a.m. à 10h p.m.

Ecole de Musique GALIPEAU ENR.

Trois-Rivières

Centre d'Achat Trois-Rivières-Ouest

Tél. 375-7964

PRIX COUPÉS À PLEIN

tous les jours...
pour la maison et les excursions en plein air!

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

| | | |
|---|--------------------------------|------------|
| POMMES LOBO DU QUEBEC CATEGORIE DE FANTASIE FERMES | CROUSTILLANTES PANIER 4 PINTES | .99 |
| CAROTTES DU QUEBEC CANADA NO 1 JEUNES TENDRES | 5 LB | .39 |
| PETITS OIGNONS DU QUEBEC CANADA NO 1 DOUX SAVOUREUX | SAC DE 10 LB | .68 |
| PETITS NAVETS CANADA NO 1 JEUNES TENDRES SAVOUREUX | DU QUEBEC SAC 5 LB | .39 |

Prix réduits

**MARGARINE
GOLDEN GIRL**

EMBALLAGE ALUMINIUM

PQT. 1 LB

.20

Prix réduits

**GELEE
EN PONDRE**

SAVEURS ASSORTIES

BTE 3 ONCES
CHACUN

.09

C'EST SURTOUT A CAUSE DE LA VIANDE

POULETS A ROTIR

CONGELES CATEGORIE "A" 2 A 4 LB

LB **.59**

**ROTI DE
PALETTE**

TENDON DORSAL ENLEVE

LB **.89**

**BIFTECK DE
PALETTE**

COUPE DU CENTRE

LB **1.05**

**ROTI COTES
CROISEES**

PRET POUR LE FOUR

LB **1.09**

HAMBURG

FRAIS HACHE CHAQUE HEURE

LB **.95**

FRAIS CUIT CHAQUE JOUR...

Le Fournil

**TARTES
aux POMMES**

OU PECHE FEUILLETEES

CH. **.68**

BRIOCHES POUR LE THE

BLEUETS POMMES OU CERISES

CH. **.58**

**CARRE AU
CHOCOLAT FUDGE**

DELICIEUX. FORMAT FAMILIAL

.59

**DETERSIF
FAB**

EN PONDRE
PRIX MARQUE
BTE 5 LB

1.34

**PAPIER DE
TOILETTE**

BUDGET BLANC
PQT. 6 ROUL.

.69

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture
Mardi, 11 Septembre 1973

Nous nous réservons le droit de limiter les Quantités !

LES GALERIES DU CAP, 300 Rue BARKOFF, Cap de la Madeleine

**LES MAGASINS DOMINION HONORENT TOUS LES BONS
DE RÉDUCTION SUR LES PRODUITS ALIMENTAIRES.**



**Prix coupés à plein
tous les jours**

cette semaine

par José CADEN

— Durant les floridiennes températures de 80 degrés ... et les épouvantables déluges "Son et Lumière" d'éclairs et de tonnerre que nous avons appréciés et subis durant toute cette semaine, je n'ai pas dû être le seul à souhaiter les premières et à conjurer les deuxièmes d'éviter ces humides feux d'artifice à nos vaillants canotiers et dévoués organisateurs de PORTAGE 73 pour les trois premiers jours de septembre.

— Durant tout l'été, en arrivant de Ste-Flore particulièrement, on était intrigué par l'ossature d'une villa de dimensions inusitées qui paraissait perchée sur le promontoire rocheux entre les 6ème et 5èmes avenues à Grand'Mère: il s'agit d'un spacieux motel de \$350,000 entrepris par MM. Gaston Côté et Justin Désy, qui comprendra salle de réception et de conférence, piscine à ciel ouvert chauffée, etc

— Un peu plus loin,, en se dirigeant vers St-Tite qui a déteint sur la région, à St-Georges-de-Champlain voici que s'est construit un Village Western permanent, auprès d'un Centre d'équitation, oeuvre des trois Grand Merois, Jean-Guy Garceau, Lucien Lafrenière et Raymond St-Arnaud.

— Ce mercredi matin 5 septembre, il y avait 2,750 élèves à prendre le chemin des écoles, au cours primaire, dans la ville et le territoire de Grand'Mère.

— Au Foyer de Grand'Mère, qui héberge 62 pensionnaires, M. Roger Leclerc a été élu président du Conseil d'administration pour 73-74; il sera assisté par M. Victor Trahan, vice-président; Mlle

Micheline Goyette: secrétaire; le Dr Gilles Grenier, directeur médical; Mme Corinne Dubé, MM Adam Bourassa et Jacques Marchand, le chanoine Raymond Langevin, directeurs.

— Après 49 ans de chicanes, la municipalité de St-Gérard-des-Laurentides vient d'obtenir la cession du Rang 1 et de ses 150 familles qui relevaient de la municipalité de St-Mathieu; il semblerait que cette décision arrange les Conseils des deux villages.

— Il est pénible, sinon désespéré, pour notre langue maternelle de voir accordé le contrat des Polyvalentes du Grand Shawinigan, dans les écoles d'un Québec français à une entreprise qui s'appelle,

savez-vous comment?... "Versa FOODS Ltée" ... Je n'en veux surtout pas à cette "maison" qui a mérité le renouvellement de son contrat, mais seulement à son nom qui devrait faire rugir, et rougir de honte, des commissaires d'écoles canadiens-français! ...

— Le Parti Québécois du Comté de Lavolette a inauguré son premier local dans la ville de Grand'Mère, au 599, 4ème rue, en présence du député Robert Burns; les Péquistes du comté voisin ont délibérément attendu pour tenir la convention qui désignera le candidat des prochaines élections; contrairement à Shawinigan et Trois-Rivières, il y en aurait cinq sur les rangs, au dire d'un militant particulièrement bien renseigné.

— Samedi soir, au Club de Camping Otamac, du Lac-à-la-Tortue, un groupe d'Indiens de la Réserve des Abénakis de Pierreville, interpréta plusieurs danses; la plupart des enfants des campeurs, qui s'étaient costumés à l'indienne, entrèrent volontiers dans le jeu des Abénakis, pour exécuter, par exemple, la "danse de la couleuvre" autour d'un grand bucher, le "reptile coloré" se tortillant à la base des flammes qu'il n'osait pas traverser ... Après une sérénade des Majorettes de Shawinigan, une fois la nuit tombée le paisible camp, remarquablement équipé par les soins d'Octavien Massicotte illuminait les ténèbres de ses feux de bois et des décorations lumineuses que beaucoup de roulettes avaient imaginées pour prendre au concours du lendemain, aux prix alléchants, dont une Piscine Aztèque entièrement installée ... Otamac n'a plus à faire sa réputation; une simple visite à ce Village de "Gîtans de la Mauricie" vous en convaincra plus que tous mes mots ne pourraient le faire!

— Tandis que les Canotiers terminaient leur deuxième tranche de la descente du St-Maurice, dimanche 2 septembre, l'Ecole de Natation André Perreault offrait son "Grand Prix Aquatek 73" à la piscine même de l'Ecole, 2252, 44ème rue, à Shawinigan.

— Dimanche soir, la température était extraordinairement douce pour permettre à la foule d'assister à l'aise au très brillant concert de Shawinigan, Grand'Mère et Sorel au Parc St-Maurice, qui se prolongea bien plus tard que prévu jusqu'à 23h30. La "coquille" derrière l'étang était pleine de musiciens, cependant que ceux-ci devaient être encouragés par l'assistance compacte qui entourait la demi-lune d'eau en se perdant loin sous les arbres. Les quatre chefs d'orchestre y inclus Philippe Filion, furent également applaudis; le jeune flûtiste Robert Langevin (on apprit qu'il était le fils de Jacques Langevin qui tenait la baguette) nous enchantait avec les perles sonores de ses deux instruments; quant à Léona May Smith, je ne crois pas me tromper en affirmant qu'elle nous laissa tous et toutes sur notre faim. ... Le

vice-président Zotique Lesperance, visiblement heureux d'être à Shawinigan ce soir-la, fut certainement, lui aussi, ravi d'être mis à l'honneur au cours d'un tel gala musical.

Bientôt dans nos Cinémas



**GILLES
ET
ISABELLE**

DANS SON PREMIER GRAND FILM

Ah, Si Mon Môme Vou. lait

SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DE LA MAURICIE 893, HEMLOCK, SHAWINIGAN Tél.: 819-536-5663

SESSION: SEPTEMBRE-JANVIER

COURS DU SOIR AUX ADULTES

**SOIREE D'INSCRIPTIONS
DU 4 AU 7 SEPTEMBRE 1973
DU 10 AU 14 SEPTEMBRE 1973
DE 7H 00 - 9H 00 P.M.**

N.B. Dans les municipalités rurales, lire le semainier paroissial

FORMATION SCOLAIRE — INSCRIPTION \$5.00

Conversation anglaise (débutant, intermédiaire, avancé)
Mathématiques modernes (de base, avancé)
Anglais 111 - 121
Anglais 131 - 141

Physique - Chimie 141 - 151
Algèbre - Géométrie 141
Relations Humaines
Mathématiques modernes du Sec. V

N.B. Ceux qui désirent obtenir des équivalences pour des études antérieures ou faire établir leur profil de formation doivent s'adresser au Centre d'Éducation des Adultes, 893, rue Hemlock - Shawinigan, Tél.: 536-5663

ÉDUCATION POPULAIRE — INSCRIPTION \$4.00

Arts plastiques 1 et II
Habillement 1 et II
Bricolage pratique
Psychologie de l'enfant
Psychologie de l'adolescent
Décoration intérieure
Travail de groupe

Vivre à deux
Comment joindre les 2 bouts
Alimentation 1, II, III (Inscription \$10.)
Société en changement
Information en déficience mentale
Est-ce ainsi que les femmes vivent
Bricolage pratique

FORMATION PROFESSIONNELLE ET AGRICOLE

Tout renseignement sur les cours offerts peut être obtenu au Centre d'Éducation des Adultes, Tél.: 536-5663.

ENDROITS D'INSCRIPTIONS

Ecole Polyvalente Val-Mauricie
1200, Rue Val-Mauricie
Shawinigan

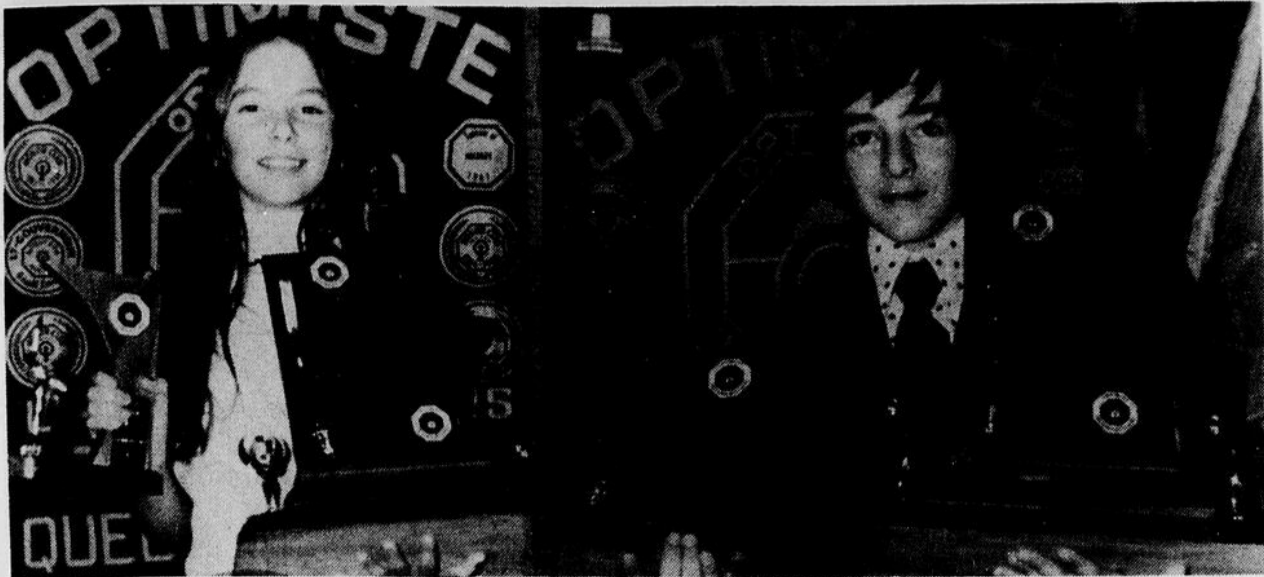
Ecole Polyvalente des Chutes,
5105 Boul Aldred
Shawinigan

Ecole Secondaire Lionel-Groulx,
300, 7ème Rue
Grand'Mère

Ecole Polyvalente Paul Le Jeune
405 Boul. St-Joseph
St-Tite.

Centre d'Éducation des Adultes
893 Hemlock
Shawinigan

N.B. A cet endroit, les inscriptions ont lieu de 9h a.m. à 5h p.m. et de 7h p.m. à 9h p.m.



Danielle LEFEBVRE et Alain ST-ARNAUD champions du tir-à-l'arc

SHAWINIGAN — Dernièrement, par une température idéale, le Service de la Récréation de Shawinigan a terminé sa saison estivale de tir à l'arc par un tournoi juvénile. Plusieurs parents et amis ont assisté à cette compétition où les Danielle Lefebvre et Alain St-Arnaud ont été les grands vainqueurs.

Chez les Filles, Danielle Lefebvre a gagné le trophée avec un pointage de 253 sur 300. Hélène St-Arnaud, Médaille d'or, a réussi un total de 192 sur 300, Yamile Bournival avec un total de 170 sur 300, a reçu la médaille d'argent.

Chez les garçons, Alain St-Arnaud, avec 229 sur 300, a décroché le trophée; suivi d'une nouvelle recrue, Denis Pronovost, médaille d'or, avec 182 sur 300. Ont surpris également: Pierre Melançon avec 156, médaille d'argent, René Désilets avec 155, médaille de bronze, Daniel Gervais avec 149 sur 300, médaille de bronze.

Réal Beaulieu agissait comme officiel. Le tournoi était sous la responsabilité de M. et Mme Roger Bournival; Roger est instructeur au SRS.

Félicitations à tous les participants et particulièrement à ceux qui ont su maîtriser leur angoisse jusqu'à la dernière minute!

Concours oratoire optimiste — A la finale de l'est du Canada des concours oratoires Optimistes, qui aura lieu à Ottawa vendredi et samedi 7 et 8 septembre, la Mauricie sera représentée par Diane Tremblay et Daniel Duchesneau, de Shawinigan, qui s'aligneront contre quinze autres candidats de toutes les zones de l'est du Canada.

Tous deux étudiants au Séminaire Ste-Marie de Shawinigan, Diane est la fille de M. et Mme Rolland Tremblay de la 77ème rue, Daniel le fils de M. Robert Duchesneau de la rue Laval, 2 Shawinigan.

Diane et Daniel avaient d'abord remporté la victoire à Shawinigan même contre les représentants des autres écoles de la ville; puis à Shawinigan-Sud, les honneurs de la Mauricie, contre des représentants des autres villes de notre région.

Souhaitons à nos deux porte-couleurs de la Mauricie une expérience enrichissante dans la capitale nationale et la joie de décrocher la bourse d'étude de \$1000 accordée aux grands gagnants par l'Optimiste International.

Signature à l'ALCAN d'une convention collective

Shawinigan — Une nouvelle convention collective a été officiellement signée aux usines Alcan de Shawinigan; entrant le vendredi 31 août en vigueur dès la date de la signature elle se terminera le 31 mai 1976.

Parmi les points majeurs de cette convention, qui touche quelque 800 employés syndiqués de Shawinigan, mentionnons une augmen-

tation de salaire horaire de 55c pour la première année, de 25c en moyenne (21c à 29c) à partir du 14 juillet 1974, et de 45c en moyenne (38c à 52c) à partir du 15 juin 1975 et une somme de \$484 en rétroactivité.

Le nombre des congés statutaires payés durant l'année a été porté de neuf à dix; les primes de quarts sont passées de douze à quinze cents et de quinze à dix-huit

cents; la prime du dimanche est portée de cinquante à soixante-quinze cents l'heure.

Mentionnons également une réduction de trois à deux jours pour les journées d'attente en cas de maladie ainsi que des congés améliorés à l'occasion de décès. De plus, les employés bénéficieront d'une prime de déplacement lorsqu'ils seront appelés pour effectuer des travaux d'urgence.

Parmi les autres améliorations importantes, notons une majoration dans le maintien de taux lors de changements technologiques, une nouvelle formule de paiement lors de fusion dans les tâches ainsi que la mise sur pied, dès janvier prochain, d'un système de modules dans les métiers.

La clause d'ancienneté a également été sensiblement améliorée.

Le contrôle des "Placements Collectifs Inc." passe à la Fiducie du Québec

La Fiducie du Québec, une institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins, devient propriétaire de la totalité des actions de Les Placements Collectifs Inc., une entreprise de gestion et de distribution de fonds mutuels.

C'est en 1965 que le Mouvement des Caisses

populaires Desjardins entrait dans le domaine des fonds mutuels avec le lancement, par la Fiducie du Québec, du Fonds Desjardins. Ce fonds comprend deux sections: l'une de placements en actions et l'autre de placements en prêts hypothécaires.

Afin de compléter

l'éventail des services dans le domaine des fonds mutuels, le Mouvement des Caisses populaires Desjardins se portait acquéreur en 1969 de Les Placements Collectifs Inc., la plus importante institution canadienne-française de fonds mutuels. A la suite de cette acquisition, Les Placements Collectifs Inc. devenaient la propriété conjointe de l'Assurance-Vie Desjardins, de la Compagnie d'assurance sur la Vie, La

Sauvegarde et de la Fiducie du Québec.

Différentes études portant sur l'administration et la vente de fonds mutuels concluaient qu'il y avait avantage à intégrer l'administration et la gestion des différents fonds mutuels du Mouvement des Caisses populaires Desjardins au sein d'une seule de ses institutions financières. Aussi, le 8 août 1973, se signait une entente en vertu de laquelle l'Assurance-Vie Desjardins et La Sauvegarde transféraient toutes leurs actions de Les Placements Collectifs Inc. à la Fiducie du Québec qui devient ainsi l'unique propriétaire de Les Placements Collectifs Inc.

Il n'en demeure pas moins cependant, que l'Assurance-Vie Desjardins et La Sauvegarde contribueront à l'essor des fonds mutuels, puisque leurs assureurs-vie ont maintenant le double permis leur permettant de vendre à la fois de l'assurance-vie et du fonds mutuel.

Soulignons ici l'excellent résultat du Fonds Collectif

"A". En effet, du 1er janvier au 31 juillet 1973, la cote est passée de 7.387 à 7.570 et un dividende de 0.085 a été distribué pour un rendement total de 3.58 pourcent. Le rendement de ce fonds était supérieur d'environ 5 pourcent à l'indice industriel de Toronto. Cette performance le classe parmi les tout premiers fonds mutuels canadiens.

D'autre part, l'actif total du Fonds Desjardins se situe actuellement à \$30,000,000 environ. Le rendement actuel de la section "hypothèques" dépasse 8 pourcent.

La Fiducie du Québec, fidèle à sa mission, entend innover dans les méthodes d'opération et de distribution des fonds mutuels afin de mieux rejoindre les besoins des participants et de la population.

La consolidation du secteur "fonds mutuels", s'inscrit également dans les objectifs du Mouvement des Caisses populaires Desjardins, c'est-à-dire, accentuer la complémentarité de l'éventail des services financiers offerts par les Caisses Populaires.

PLAGE IDÉALE

LAC-A-LA-TORTUE

à compter de JEUDI pour tout le mois de Septembre

Les incomparables

UNITY

JEUDI SOIR

Soirée Bavaroise et Soirée des Dames

Le DIMANCHE Concours de Danse

Magnifiques prix

Entrée Gratuite



Cinéma PALACE

GRAND'MÈRE

SAMEDI 8 Sept.

1h 00 pm Adm: .75



Cinéma des Jeunes

CARTIER CAPITOL

SAMEDI 8 Sept.

1h 30 pm

Adm: .75



WALT DISNEY PRODUCTION

L'APPRENTIE SORCIERE

version française de

BEDKNOBS and BROOMSTICKS

TECHNICOLOR



WALT DISNEY PRODUCTION



TECHNICOLOR



STEVE FORREST JACK ELAM

mei-mei

SPORTIF
Par GILLES BOURASSA

— Bruno Beaupré a remporté le trophée Michel Brière lors du 3ème tournoi des Dynamos de Shawinigan. Il a tourné une carte de 73 pour devancer Claude Barbeau du Ki-8-Eb de Trois-Rivières par la marge de deux coups. Mme Monique Legris l'a emporté chez les dames avec un 86. Bravo à Jacques Marcotte et à ses collaborateurs pour l'organisation d'une telle compétition!

— Tony Tortolano a remporté le championnat de la classe "C" avec des rondes de 88-89 pour devancer Euclide Champagne par la marge de 5 coups. Dans la classe "BV", le Dr Bob Meagher a remporté les honneurs de cette classe avec deux rondes de 83 pour totaliser 166 et devancer Julien Dupont par un seul coup. Julien Dupont avait réussi la meilleure ronde du tournoi avec un "77". "Tidou" St-Jean a joué 85-83 pour terminer au troisième rang.

Shawinigan Construction

Revêtement d'aluminium ou d'acier "Stelcolour"
Portes, Fenêtres,
"Thermos"
Réparations Couvertures

478, 4e RUE
SHAWINIGAN
537-6619

— Samedi prochain, les membres du club de golf Shawinigan sont priés de prendre note que le terrain sera fermé jusqu'à 16 heures. Il sera donc impossible de prendre un départ avant 16 heures et les juniors sont priés de noter qu'ils ne pourront jouer samedi au cours de toute la journée. La Fédération du Québec envahira notre terrain et les quelque 200 joueurs ne seront pas sortis du terrain avant 16 heures. Je remercie les membres de leur collaboration à cette occasion, chose qui est très rare à notre club. Profitez de cette journée pour aller visiter un autre club; peut-être ainsi vous saurez mieux apprécier le nôtre.

— Le tournoi pro shop GILLES BOURASSA aura lieu le 14, 15 et 16 septembre au club de golf Shawinigan. Plus de \$2,000 en prix seront distribués à cette occasion. Formez votre partie et téléphonez à 537-0500. La distribution des prix aura lieu dimanche soir vers les 20h30; tous les participants sont assurés d'un prix d'une valeur minimum de \$3.00 Le prix d'entrée est de \$5.00 pour les membres d'un club et de \$6.00 pour les non-membres. Les dames ne paieront que \$3.00 et pourront jouer jeudi, vendredi toute la journée et samedi à partir de 13h. et dimanche 13h. Bienvenue à tous les golfeurs. Il y aura soirée de danse après la remise des prix.

— Les junior sont priés de prendre note que les heures de départ sont les mêmes qu'avant les vacances. Vous devez être accompagnés d'au moins 50 pour cent de senior pour pouvoir jouer le soir.

— Samedi prochain, les junior sont priés de prendre note qu'ils ne pourront prendre le départ, étant donné le tournoi de la Fédération qui groupera plus de 200 golfeurs. Les membres senior pourraient aussi collaborer en raison de cette journée spéciale.

— Bruno Beaupré a joué des rondes de 76 et 81 dans le championnat du club. Il a terminé au 3ème rang, tandis que Jim Gilbert terminait au 4ème rang avec des rondes de 77 et 84.

— Dans la classe "B", Bob Pollender a terminé au 5ème rang avec des rondes de 81 et 88. Laurent Brouillette 85 et 85, François Brière 83, 90, Daniel Allard 86 et 85.

— Dans la classe "C" Euclide Champagne 92-90 Paul Lemay 88-96, Roger Laganière 95-91, Marcel Julien 93-95.

— Jocelyne a dû abandonner lors de la dernière ronde en fin de semaine, où la température chaude et son genou gauche ont eu raison d'elle. Elle éprouve quelques difficultés depuis quelque temps avec son genou; une semaine de repos lui sera sûrement salutaire.

— Yves Hanna (85) et le pro (76) n'ont pu figurer avantageusement lors du tournoi pro-junior disputé à Kanawaki. La température de 100 degrés a eu raison de

nos porte-couleurs. Magnifique journée malgré tout!

— Dimanche prochain, votre pro sera au club de golf Estérel pour une compétition pro amateurs.

— Prompt rétablissement au jeune Denis Hogue hospitalisé la semaine dernière; c'est le fils du commissaire du baseball mineur Raymond Hogue.

— Bonne semaine à tous les golfeurs.



Les Majorettes de Shawinigan ont contribué au succès de la Course de Canots sur le St-Maurice par leurs airs de fanfare et le charme de leur jeunesse disciplinée.

Fin de saison au mini-football

SHAWINIGAN — La ligue régionale de mini-football a clos sa saison avec beaucoup de brio. Les jeunes joueurs suivants ont été honorés lors d'une cérémonie au Centre Culturel; Lorrain Pothier, meilleur espoir, Daniel Mathon, premier compteur A, Pierre Lefebvre, meilleur compteur B, André Trudel, meilleur joueur défensif et plusieurs autres. Quarante-cinq joueurs ont reçu des trophées emblématiques pour leur participation. Les Caravelles de Grand'Mère ont dominé la section avec une fiche immaculée et les honneurs des séries éliminatoires. Les Castors et les Gratus de Shawinigan se sont partagé les lauriers de la section B.

Plusieurs personnalités civiles et sportives s'étaient jointes à l'organisation du mini-football, dont Dominique Grenier, maire de Shawinigan, Clément Labrecque, coordonnateur

au Cegep, Jean-Pierre Guay, directeur des sports au SSM.

La partie d'étoiles, qui précéda la remise des trophées offrit une belle exhibition. Les étoiles de Shawinigan ont difficilement disposé du Grand'Mère 11 à 9 grâce à un botté de placement de Yves Jacques. Claude Gervais a réussi l'unique touché du Grand'Mère et Jean Boisvert, celui des étoiles. Le directeur administratif, Jacques Isabelle, s'est réjoui de la forte participation de public et de la collaboration de plusieurs spécialistes. Le travail de l'organisation revient à Louis Auger, Jacques Isabelle, Alain Lajoie, Michel Larivière, Pierre Gélinas, Richard Laforest, Gérard Cossette, Denis Pelletier et Daniel Lamarre.

Les Apollos égalisent la série semi-finale

SHAWINIGAN-SUD — Les Apollos de Shawinigan-Sud ont égalisé les chances de leur série 3 de 5 en l'emportant par 5 à 1 sur leurs adversaires, les Cardinaux de Ste-Cécile. Les troisième et quatrième joutes de cette série seront disputées mardi et jeudi soirs au stade de Trois-Rivières à 19h30. Si une cinquième joute était nécessaire, elle aura lieu dimanche prochain à 14 heures au stade des Apollos. Les Apollos ont gagné grâce à une solide performance du lanceur Jean-

Pierre Lessard; il n'a alloué que cinq coups sûrs aux dangereux frappeurs des Cardinaux, dont un double et un circuit de Roméo Hélinas qui compta le seul point des Cardinaux en 3e manche.

Les étoiles offensives de la joute furent Roméo Gélinas avec 2 en 4, André Belleville avec 2 en 3 et Jean-Pierre Giroux. Jean-Pierre Morand, champ gauche des Apollos, fut la vedette incontestée à l'attaque en réussissant un triple de deux points en 1ère manche, un double, un coup-sacrifice et un but sur balle en quatre présences au bâton,

Jean-Pierre Morand fit compter le point victorieux. Claude Bergeron s'est aussi signalé avec 2 en 4, de même que Claude Gervais, Jean Leclair et Jean-Pierre Lessard avec 1 en 3.

Il faudrait signaler l'excellent travail de la défensive des Apollos, secondant le magnifique travail de Jean-Pierre Lessard au monticule.

Communiqué de la Patrouille Canadienne de Ski.

"AIMEZ-VOUS LE SKI? Joignez la patrouille Canadienne de ski. Une soirée d'informations sera donnée au centre de ski Mont-Carmel le 7 septembre à 19h30. Pour informations: Shawinigan 537-6028, Trois-Rivières 375-7836.

Cinéma ROXY

Une seule représentation à 7h45 chaque soir

VENDREDI 7 au 13 Sept.

Pour informations de programme: Tél. 536-5466

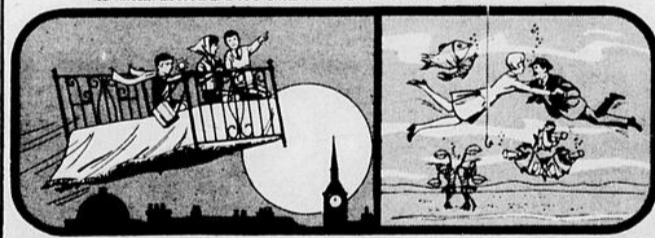
UNE NOUVELLE SUPER FEERIE POUR TOUS

ENSORCELANT!
EBLOUISSANT!

MELANT ACTEURS
ET DESSIN ANIME

version française de
BEDKNOBS and BROOMSTICKS

l'apprentie sorcière
WALT DISNEY PRODUCTION
AVEC ANGELA LANSBURY DAVID TOMLINSON MADDONNALL-JAFFE-ERICSON



COMPLEMENT DE PROGRAMME

UNE FAMILLE COURAGEUSE...
UNE AVENTURE PALPITANTE...



loisirs-potins

par Jean-Marie HAMMOND

Un tournoi de tir à l'arc a couronné la saison estivale de ce sport du SRS dernièrement, sous la direction de M. et Mme Roger Bournival, aidés de M. Réal Beaulieu. Danielle Lefebvre a été la grande gagnante chez les filles. Hélène St-Arnaud a mérité la médaille d'or et Yamilé Bournival, la médaille d'argent. Chez les garçons, Alain St-Arnaud a été le grand vainqueur. Denis Pronovost a mérité la médaille d'or; Pierre Mélançon, la médaille d'argent; René Désilets et Daniel Gervais, la médaille de bronze. Ce tournoi a réuni plusieurs participants juvéniles et s'est déroulé devant parents et amis.

Christ-Roi a remporté le tournoi de baseball mosquito - CKSM, et les Aiglons de l'Assomption, le consolation; ce fut un beau succès dont le mérite revient à Roger Philibert, le délégué commissaire du baseball mineur à Shawinigan et à tout son groupe. Le baseball mineur est en pleine série

éliminatoire. Chez les midgets, les Dodgers du Christ-Roi et les As de l'Assomption s'affrontent en grande finale; chez les bantams, St-Marc affrontera le gagnant Ste-Croix - St-Charles. Chez les pee wee A, Ste-Croix mène contre Assomption en finale et chez les pee wee B, Assomption a été couronné champion. Sylvain St-Arnaud a été choisi le joueur de la semaine.

Une grande soirée a terminé la saison de la ligue régionale de mini-football à Shawinigan. Les étoiles de Shawinigan ont défait l'équipe de Grand'Mère par 11 à 9. Plusieurs joueurs ont été honorés; Lorrain Pothier, meilleur prospect, Daniel Mathon, premier compteur, Pierre Lefebvre, premier compteur, André Trudel, meilleur joueur défensif et plusieurs autres. Il faut féliciter Louis Auger, Jacques Isabelle, Alain Lajoie, Michel Larivière, Pierre Gélinas, Richard Laforest, Gérard Cossette, Denise Pelletier et autres pour l'excellente besogne accomplie durant l'été au mini-football. Cette ligue mini-football est une relève pour la ligue inter-scolaire de football.

Les gens intéressés à suivre des cours de karaté à la Palestre municipale voudront bien communiquer avec la Palestre le plus tôt possible. Des pourparlers sont en cours avec un instructeur japonais, ceinture noire, qui viendrait s'établir à Shawinigan. Les autres activités seront annoncées bientôt; ballon-volant, badminton, yoga, ballon-panier, judo, tir à l'arc, pour ne nommer que celles-là.

VERRES DE CONTACT
Dr MARC GELINAS; O.D.
 "Centre Dobel" 2460, St-Marc, App. 4 Shawinigan
SPECIALISTE EN VISION
OPTOMETRISTE EXAMEN DE LA VUE
Tel. 539-3854

Ménage neuf 1973
À VENDRE
 STYLE ESPAGNOL
 Ce ménage comprend: 1 réfrigérateur sans givre 15 pi. cu. (couleur), 1 cuisinière De Luxe automatique McClary, lessiveuse automatique (couleur) McClary, 1 sècheuse (couleur), Mobilier chambre style espagnol; bureau 74 po., commode - garde-ropes, lit 4 x 6, 1 sommier caisse, 1 matelas, 2 lampes de bureau, "Terre des Hommes", mobilier cuisine 5 mcx avec bouquet de fleurs. Mobilier salon 2 mcx style espagnol. Table de centre, table de bout, lampe
TRES BELLE VALEUR \$1.795.00
 ENTREPOSAGE GRATUIT AUCUN COMPTANT
 RENSEIGNEMENT: 536-4609 SHAWINIGAN
 DE 10 HEURES A.M. A 5 HEURES P.M.

PISCINE
 Produits chimiques
 Sable et accessoires
 PIÈCES
 JACUZZY H.P.E.
 COLECO - SWIMQUIP
LAUNIER
 LTEE
 5825 boul. Royal
 TROIS-RIVIERES OUEST
 Voisin du pont
375-7771

Minus!
 Richard Mubita Siyanaga (Zambèze) vient



d'être condamné à quatorze ans de travaux forcés pour avoir transmis, à deux reprises, des secrets d'Etat. Le syndicat des espions renonce à défendre les intérêts d'un membre aussi minable. Jugez donc: il a trahi son pays pour 20 000 malheureux anciens francs... et deux chemises. Même si les chemises étaient signées, il faut bien l'avouer, l'espion avait peu d'ambition. Il gâchait le métier.

le théâtre des m. querites inc.
tm
 QUADRIPLÉ
 BEATRICE P...
 GUY PRO...
 HELENE LO...
 PIERRE DU...
 MARDI, MERCREDI, JEUDI à 8.00 hrs
 SAMEDI (2 spectacles) 7.30 hrs et 10.30 hrs
 DIMANCHE 7.30 hrs
 RELACHE
 LUNDI ET VENDREDI
 Admission \$3.00 (plus taxe)
 Samedi \$3.50 (plus taxe)
 Billets en vente au guichet
 pour informations ou réservations
377-3223 (Trois-Rivières)

435^e RUE SHAWINIGAN

YELLOW
 LIBRE SERVICE

Toujours votre meilleur achat

\$10.99
 signée **YELLOW**

Souliers lacés, à trois oeillets, pour jeunes filles. Dernière nouveauté pour l'entrée des classes. De couleurs Tan et Brun, Brun et Noir.

FABRIQUÉS AU CANADA
 Pointure 5 à 10

MADE IN CANADA
 FABRICATION CANADIENNE

PLUS DE 50 MAGASINS LIBRE-SERVICE YELLOW AU QUÉBEC À VOTRE SERVICE

CinémaS **CARTIER - CAPITOL - PALACE**

GRAND MERF

VENDREDI 7 au 13 Sept.

Une seule représentation à 7h45 chaque soir
Pour information sur la programmation: Tél.: 536-5466

**Le plus
nouveau
métier au monde!**

18 ANS
Adultes

SALONS de MASSAGE

V.F. de
'Massage Parlor'

LISA BLOURE
Couleur

AUSSI

TOUTE LA
JOIE DE VIVRE
ET
TOUTE LA
SEDUCTION
DE
L'ADOLESCENCE

LES JEUX DE
L'AMOUR
CHEZ LES
JEUNES
FILLES

Karin GOTZ · Christine SCHUBERTH · Astrid KILIAN · COULEUR